

# LA REVUE

Le mercredi 24 mai 2023 | Volume 64 N° 01 · MÉDIALO



Karine Cousineau  
courtier immobilier résidentiel  
RE/MAX D'ICI

Cell: 514 777.3786  
Bur: 450 966.9966

Karine Cousineau

>1201592



IRIS

vision d'exception, style remarquable.

**UNE PREMIÈRE  
EN AMÉRIQUE DU NORD** **3**

**+** TERREBONNE SAUVE LA BERGERONNE **6** | LES KODIAKS DE LA RIVE-NORD TOUT SIMPLEMENT DOMINANTS **32**

**PAYSAGEMENT COMMUNAUTAIRE**  
Problème de vers blancs?  
Consultez notre promotion en page 8



**DONALD CHICOINE & GINETTE FORTIN**  
COURTIERS IMMOBILIERS  
450 492-8363



**MASCOUCHE**  
Prix demandé: 560 000 \$  
Maison à paliers bien située au cœur de Mascouche, 3 chambres, foyer au sous-sol. Armoires de cuisine récentes. Grande cour avec cabanon.



**MASCOUCHE**  
Prix demandé: 529 500 \$  
Vaste terrain de 38246 p.c. dans un secteur boisé et en retrait. Garage double détaché. Maison avec possibilité de 5 chambres, 3 foyers.





**Le Cars & Coffee...**  
**Une réussite sur toute la ligne!**  
Grenier BMW

Le samedi 13 mai dernier, était la première édition *Cars & Coffee* chez Grenier BMW de Terrebonne. L'événement comptait plus de 300 personnes avec près de 175 exposants. La magnifique température et l'ambiance festive ont fait de cette journée un grand succès!

*La suite ici* >>>



**Invasion**  
**de domicile à Terrebonne**

Dans la nuit du 18 mai dernier, vers 2h50, le Service de police de Terrebonne/Sainte-Anne-des-Plaines/Bois-des-Filion a reçu un appel concernant une invasion de domicile en cours dans le secteur de la rue Durivage à Terrebonne.

*La suite ici* >>>



# LA REVUE

MÉDIALO

231, rue Sainte-Marie, Terrebonne, QC, J6W 3E4  
450 964-4444

Siège social : 1 888 767-7156  
[publicite@medialo.ca](mailto:publicite@medialo.ca)

**Directrice de l'information :** Véronick Talbot  
**Rédactrice en chef :** Caroline Bédard  
**Journalistes :** Stéphane Fortier, Kim Desormeaux  
**Éditrice / Directrice développement des affaires :** Marie-Claude Turcotte  
**Stratège expérience client numérique :** Josyane Courtemanche  
**Conseiller(ère)s solutions médias :** Annie Perron, Mireille Cyr et Martin Beauchamp  
**Adjointe administrative :** Lise Bourdages  
**Directrice ventes nationales :** Audrey Darcy  
**Directeur de production :** Cédric Juguet

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**Tirage :** 55 182 exemplaires imprimés  
**ISSN :** 0842-1250 (Imprimé)  
**ISSN :** 2563-5263 (En ligne)







**Keolis**  
**recrute**




**JOURNÉE D'EMBAUCHE**  
**TRANSPORT URBAIN**  
**SAMEDI 27 MAI | 10H À 15H**  
1500 Rue Raymond Gaudreault, Repentigny (Qc) J5Y 4E3

**Nous recherchons :**

Conducteur(trice)s – Permis classe 2 mention F  
Mécanicien(ne)s – Véhicules lourds  
Agent(e)s d'affectation – Centre de contrôle des opérations  
Préposé(e)s – Entretien des autobus

Passez le processus d'embauche sur place  
et repartez avec une offre d'emploi!

Prime allant jusqu'à 2000\$  
Tous les détails au [carrieres.keolis.ca](http://carrieres.keolis.ca)



**PRÉ-RETRAITÉ(E)S / RETRAITÉ(E)S**  
55 ANS ET PLUS

**PHASE 2 EN COURS**

**Appartements luxueux,  
spacieux et sécuritaires**

**5190 d'Angora, Terrebonne J6X 0G6**

**514 926-3860**  
[lefaubourgdesjardins.com](http://lefaubourgdesjardins.com)

[info@lefaubourgdesjardins.com](mailto:info@lefaubourgdesjardins.com)

Livraison en septembre 2023.

Faites vite,  
plus de 40% déjà loué!

3½

4½

5½

Climatisation • Stationnement intérieur  
Ascenseur • Rangement

# L'intelligence artificielle au service de l'optométrie !

**Une première en Amérique du Nord - Le 17 mai dernier, IRIS en collaboration avec Diagnos, lançait officiellement IRIS-ia. Propulsé par l'intelligence artificielle pour le dépistage de maladies oculaires, IRIS-ia sera déployée dans 20 cliniques au Québec, dont Terrebonne, L'Assomption, Repentigny, Lavaltrie et Berthier dans Lanaudière.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Une avancée significative dans la pratique de l'optométrie au Québec est marquée par ce lancement exclusif de la technologie IRIS-ia dans le réseau IRIS. Pour l'instant, en phase de déploiement au Québec, cette technologie sera progressivement introduite dans le reste des 150 cliniques au Canada dans les provinces de l'Ontario, l'Alberta, la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick. En collaboration avec la compagnie montréalaise DIAGNOS, ces outils de pointe utilisent l'intelligence artificielle pour rehausser les tests cliniques et dépister précocement certaines anomalies rétinienne. C'est donc deux entreprises 100% québécoises qui s'unissent pour le bien-être des yeux. « C'était un choix naturel de faire un partenariat avec DIAGNOS en lien avec la nature d'IRIS », mentionne Éric Babin, président d'IRIS.

Depuis plus de deux ans, IRIS et DIAGNOS entretiennent un partenariat solide qui réunit une avancée technologique importante et une expérience clinique de première ligne pour améliorer la prise en charge des patients par une détection précoce et un suivi de diverses maladies oculaires. « Une première en Amérique du Nord et probablement au monde pour une plateforme générale de ce genre pour l'optométrie », mentionne Yves-Stéphane Couture, vice-président aux ventes DIAGNOS.

« L'innovation est au cœur de notre mission chez IRIS. »

À travers une démarche menée par l'entraînement des algorithmes de DIAGNOS, et avec l'aide des annotations de 30 optométristes d'IRIS, 14 000 patients à travers le Québec ont été dépistés, créant ainsi une banque de données représentatives de la population québécoise avec des images de patients de part et d'autre de la province.



(première rangée) Éric Babin, président d'IRIS et André Larente, président Diagnos. (deuxième rangée) Marie-Ève Papillon, optométriste, Brigitte St-Denis, conseillère sectorielle du ministère de l'Économie, Laurent Madteossian, optométriste et Yves-Stéphane Couture, vice-président aux ventes Diagnos.

Crédit photo : Caroline Bédard

« Chez IRIS, nous croyons que notre engagement à offrir le meilleur service en optométrie à nos patients passe par un engagement sans faille envers l'innovation et la recherche. Nous sommes fiers d'investir non seulement des ressources financières importantes, mais aussi notre expertise humaine, pour rester à l'avant-garde de notre domaine et continuer à offrir des soins optométriques de première qualité », ajoute M. Babin.

Dans le cadre du programme INVEST-AI du ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie du Québec, les partenaires ont soumis un projet pilote en 2020, qui a été suivi d'une subvention un an plus tard pour adapter les technologies d'IA dans un contexte commercial. Les optométristes d'IRIS participant au projet ont pu apporter

leur expertise clinique en validant les analyses des algorithmes, assurant ainsi leurs pertinences et précisions.

« Il était important pour nous de collaborer avec un partenariat qui, non seulement accorde de l'importance à une démarche scientifique précise et rigoureuse, mais qui propose le projet d'un outil qui garantit l'éthique et la transparence à tous les niveaux en promouvant un support additionnel aux optométristes partout dans la province », ajoute André Larente, président DIAGNOS.

Il faut aussi ajouter, quant aucun cas, cette nouvelle technologie ne remplacera pas un optométriste. IRIS-ia est là pour aider et accompagner les professionnels de la vue dans leur travail au bénéfice de leurs patients.



**COMMANDEZ VOTRE VÉHICULE ET OBTENEZ-LE DANS UN DÉLAI RAISONNABLE.**

**MARCO ST-MARTIN** MST-MARTIN@LEVEILLETOYOTA.COM

CELL: 514 247-4859  
450 471-4117




**Fini l'attente**  
pour vos prises de sang

 **Service de Santé à Cœur**  
Prélèvements sanguins

2 centres de prélèvements pour mieux vous servir.

2705, Chemin Sainte-Marie, Suite 301 (Mascouche)    Centre de prélèvements: **40.00\$**  
Dans le confort de votre foyer: **60.00\$**

407 A, Notre-Dame (Repentigny)    Sur rendez-vous du lundi au vendredi à partir de 6h

**450 932-3311**  
santeacoeur@videotron.ca

\*Reçu pour les assurances

**JULIE KOVACS** 

Audioprothésiste

**PROTHÈSES AUDITIVES**

Technologie numérique

Assurances, CNESST, RAMQ

- 1093, St-Louis, Terrebonne, 450 492-7257
- Clinique médicale de Rawdon, 450 834-2304

# La MRC Les Moulins publie ses faits saillants de l'année 2022

**Principales réalisations pour 2022 - La MRC Les Moulins publie sa troisième revue annuelle des activités basée sur son Plan stratégique intégré 2020-2024. Les principales réalisations de l'année 2022 y sont présentées en Faits saillants pour chacun des six secteurs d'activités en fonction des orientations stratégiques.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

« Les Faits saillants 2022 dressent un bilan fort positif du soutien que la MRC a apporté à la communauté au cours de la dernière année. Ce document illustre aussi les avancées de notre territoire en matière de mobilité, de protection des milieux naturels ainsi que de développement économique, social et touristique. Je profite de l'occasion pour offrir mes sincères remerciements à mes collègues du conseil, aux membres des comités, aux nombreux partenaires et, bien sûr, au personnel de la MRC pour leur engagement et leur dévouement », souligne Guillaume Tremblay, préfet de la MRC Les Moulins et maire de Mascouche.

« Je tiens à souligner l'étroite collaboration que la MRC a entretenu en 2022 avec le gouvernement du Québec qui a permis la signature d'ententes pour un nouveau plan d'action triennal en immigration, pour la protection du patrimoine et pour le volet Signature innovation du Fonds régions ruralité (FRR) qui permettra de mettre de l'avant un positionnement en innovation durable. Le conseil de la

MRC a également témoigné de son engagement en faveur du développement touristique et du secteur bioalimentaire dans le cadre du renouvellement d'ententes régionales », ajoute Mathieu Traversy, préfet suppléant de la MRC Les Moulins et maire de Terrebonne.

1. Les faits saillants 2022 mettent en valeur les principaux secteurs d'activités de la MRC déclinés dans son image de marque ;
2. Planifier Les Moulins pour l'aménagement du territoire ;
3. Préserver Les Moulins pour l'environnement et le développement durable ;
4. Investir Les Moulins pour le développement économique ;
5. Découvrir Les Moulins pour le tourisme ;
6. Unir Les Moulins pour le développement social et l'immigration.

De plus, le document situe les actions à l'intérieur de chacune des cinq orientations du *Plan stratégique intégré 2020-2024* :

- Apprendre, travailler et entreprendre ;
- Vivre et s'épanouir ;
- Se déplacer ;
- Séduire et attirer ;
- Mobiliser et fédérer.



La MRC Les Moulins publie sa troisième revue annuelle des activités basée sur son *Plan stratégique intégré 2020-2024*. (Crédit photo : Courtoisie)

Les Faits saillants 2022 sont disponibles sur le site web [www.mrclesmoulins.ca](http://www.mrclesmoulins.ca) dans la section des publications.



## GOLF STE-ANNE

Centre de pratique de golf extérieur

**Samedi et dimanche**  
de 8h00 à 17h30

Gros panier <b>15\$</b>	Petit panier <b>10\$</b>
----------------------------	-----------------------------

Location de bâtons : **2\$ chacun**  
\* Paiement en argent comptant seulement

**450 478-2696 | Adrien Auger**  
100, route 335, Ste-Anne-des-Plaines

## ALBI OCCASION .COM

450-474-2022

OUVERTS LE SAMEDI

IONIQ ELECTRIC PREFERRED NAV. 2019



- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- JANTES DE 16"
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: H231140A  
47977 KM

# 29995\$

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# PEINTURES DES SEIGNEURS





PROMOTION

5499\$

Rég. 65.99\$




**sico.ca**

**550, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE 450 492-0880**



AVEC VOUS MUR À MUR™

[WWW.PEINTURESDESSEIGNEURS.COM](http://WWW.PEINTURESDESSEIGNEURS.COM)

4 | Le mercredi 24 mai 2023 | [www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

**Ils sont de retour !**  
Cet été, vos élus vous invitent à nouveau à

**un brin de jasette**  
Rendez-vous citoyens animés

**Rencontres sympathiques avec vos conseillers et activités pour toute la famille.  
Soyez au rendez-vous !**

**28 mai | Parc Charles-Bruneau**

**Districts 10, 12, 13 et 14**

Robert Morin, André Fontaine,  
Robert Auger et Michel Corbeil

**4 juin | Parc Marcel-de-la Sablonnière**

**District 5**

Claudia Abaunza

**11 juin | Parc de la Rivière**

**District 7**

Marie-Eve Couturier

**2 juillet | Parc Daunais**

**District 11**

Daniel Aucoin

**9 juillet | Parc Pierre-Le Gardeur**

**Districts 15 et 16**

Sonia Leblanc et Marc-André Michaud

**13 août | Parc Joseph-Bourgoin**

**District 8**

Carl Miguel Maldonado

**10 septembre | Parc de l'Étincelle**

**Districts 6 et 9**

Valérie Doyon et Benoit Ladouceur

**17 septembre | Parc des Vignes**

**District 4**

Anna Guarnieri

**24 septembre | Parc Philippe Villeneuve**

**Districts 1, 2 et 3**

Vicky Mokas, Raymond Berthiaume  
et Nathalie Lepage

En cas de pluie, les événements auront lieu dans des écoles à proximité. Détails en ligne.

[ville.terrebonne.qc.ca/jasette](http://ville.terrebonne.qc.ca/jasette)

  
Terrebonne

# Terrebonne sauve La Bergeronne

**Le domaine deviendra un lieu culturel - Après plusieurs années d'aléas, la Ville de Terrebonne acquiert le terrain du site patrimonial La Bergeronne suivant un investissement de 1,5 M\$.**

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Plusieurs amants du patrimoine de Terrebonne, dont Hélène Ayotte, de Patrimoine et Histoire de Terrebonne, s'inquiétaient de l'avenir de La Bergeronne, située dans l'ouest de la municipalité, un domaine où l'on retrouve de petits trésors d'histoire. M<sup>me</sup> Ayotte se bat bec et ongle depuis plusieurs années pour assurer la sauvegarde du site. Ce domaine, d'une superficie de 8 4 89 m<sup>2</sup> a été développé dès 1730 en vaste domaine boisé occupé par une scierie implantée le long d'un ruisseau. Plusieurs générations de Filion, Limoges, Desjardins, Bastien et Ouimet y ont habité.

«Ce domaine abrite la maison Darius Ouimet, construite en 1818, la maison Pierre Limoges, bâtie entre 1816 et 1823 où le dernier propriétaire, Germain Bergeron y avait son atelier de sculpture, le four à pain et la maison construite par Léonard Ouimet, un autre ancien propriétaire, érigée dans les années 1960. Avec le temps, ce domaine s'est appelé La Bergeronne du nom de son dernier propriétaire», a expliqué M<sup>me</sup> Ayotte.

## Un pas vers l'avenir

Il va de soi que le maire de Terrebonne était heureux de faire cette annonce, devant plusieurs personnes, qui y ont soit habité, ou avait des craintes de le voir disparaître. «Ce site a marqué notre histoire. La Bergeronne est un lieu phare de notre patrimoine. Nous le dédions désormais au communautaire et à la culture où nous offrirons des services de proximité de qualité, a d'abord mentionné le maire de Terrebonne, Mathieu Traversy lors de l'annonce de son acquisition. On parle notamment d'une bibliothèque qui fait cruellement défaut dans le secteur ouest de Terrebonne et d'une halte pour les cyclistes. «Nous sommes très fiers de cette acquisition. En devenant officiellement propriétaire du site, nous cédon un legs important pour notre communauté, pour notre histoire et pour le développement du secteur, de poursuivre Mathieu Traversy, soulignant au passage que cette annonce était toute désignée dans le cadre du 350<sup>e</sup> anniversaire de Terrebonne.



Les acteurs principaux, responsables de la sauvegarde du site de La Bergeronne, ont voulu immortaliser l'annonce de son acquisition par la Ville de Terrebonne.

Crédit photo : Stéphane Fortier

Les propriétaires, à qui le site appartenait, Bruno et Vincent Landry, étaient également très contents de voir que l'avenir du site était assuré. « Nous sommes très satisfaits de voir que la Ville a fait l'acquisition de ce terrain. On voit que M. Traversy veut conserver le patrimoine de Terrebonne », a commenté Vincent Alary. Claudia Abaunza, conseillère municipale du district, a pu enfin déclarer: Mission accomplie. « Collectivement, je pense qu'on ne peut que saluer cet investissement, a-t-elle souligné. Que ce soit en matière de culture, de patrimoine, d'environnement et de développement, nous posons aujourd'hui un geste concret en lien avec les précieuses valeurs de Terrebonne, mais aussi, avec celles des résidents du quartier Grand Ruisseau » a ajouté M<sup>me</sup> Abaunza.

La fille de Germain Bergeron, Roxane, a rappelé qu'elle a grandi sur ce domaine. « Mon père aurait été très heureux de cette nouvelle. Même après l'incendie dont elle a été victime, cette maison n'a pas bronché », a-t-elle fait remarquer. Justement, la Ville, qui est maintenant responsable de sa sécurité et de son entretien, doit maintenant évaluer les travaux qu'il y aura à effectuer sur ce beau domaine et en faire un havre d'accueil.



La maison appelée La Bergeronne où Germain Bergeron travaillait ses sculptures.

Crédit photo : archives

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**CX-5 GX 4RM 2019**



- JANTES DE 17"
- CLIMATISEUR
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: QS230395A  
48077 KM

**27995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**TUCSON PREFERRED 2020**



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- PHARES ANTIBROUILLARDS
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: H231106A  
32848 KM

**29995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
**LE GÉANT**  
.COM

**1-855-474-1111**  
ON VOUS ATTEND!

**NOUS RACHETONS VOTRE VÉHICULE!**

SA **VALEUR** PEUT AVOIR **AUGMENTÉ**  
DANS LA DERNIÈRE ANNÉE!

DONNEZ LE EN ÉCHANGE ET RÉCUPÉREZ  
PRESQUE **15%** DE TAXES SUPPLÉMENTAIRE!

**INFORMEZ-VOUS!**

**ON VOUS ATTEND!**

# Des symboles forts s'installent dans les lieux décisionnels

**Chaises des générations** - À l'occasion du conseil municipal du 15 mai 2023, deux *Chaises des générations* très joliment décorées par des écoliers terrebonniens ont été remises à la Ville de Terrebonne. Ces objets symboliques seront placés dans les lieux où les décisions se prennent pour la municipalité afin de rappeler aux élus et dirigeants que leurs choix et leurs actions d'aujourd'hui ont des retombées directes sur la vie des générations futures, notamment en matière d'environnement.

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

Le maire Mathieu Traversy est emballé par les œuvres dévoilées par les enfants lors du conseil municipal: «De plus en plus répandues dans les salles des conseils municipaux du Québec, les *Chaises des générations* arrivent enfin à Terrebonne. Mon équipe et moi les accueillons avec humilité et enthousiasme! Depuis notre arrivée en poste, nous sommes en effet profondément animés par les questions liées à l'avenir de notre planète et de nos sociétés. Les jeunes, ce sont les futurs porteurs de notre démocratie, ils sont remplis d'idées et ils arrivent à penser en dehors du cadre plus aisément que nous. Ils m'inspirent profondément, surtout que dans ce projet, ils ont même été artisans!»

«Nous sommes probablement la première municipalité à recevoir deux chaises! Chaque fois que nous poserons nos yeux sur l'un de ces rappels colorés durant nos échanges, nous



Les deux *Chaises des générations* faites par les élèves.  
(Crédit photo : courtoisie)

serons donc doublement encouragés à réfléchir aux conséquences de nos actions et de nos décisions. Nous avons tous la responsabilité de construire un avenir plus prometteur pour les générations qui nous suivront» a poursuivi Robert Auger, conseiller du district 13 – Coteau des Vignobles où se trouve l'une des deux écoles ayant participé au projet.

## Deux écoles d'ici derrière le projet

La première chaise a été conçue par 23 élèves de 3<sup>e</sup> année du volet alternatif Moulin vert de l'école Léopold-Gravel. Dans ce projet artistique coordonné par l'enseignante Marie-Lise Gauvreau-Ouellette et réalisé en collaboration avec Laurelou Chapleau et l'organisme Mères au front – MRC Les Moulins, chaque élément de décoration exprime les attentes et les

rêves des enfants envers les élus municipaux. La jeune Alice Lambert qui a brillamment pris la parole lors du dévoilement de lundi a d'ailleurs résumé avec beaucoup de simplicité ce à quoi ses amis et elles aspirent: «On aimerait avoir plus de vie, plus de fleurs, plus de couleurs et de pollinisateurs.»

Claudine Hébert, représentante de Mères au front – MRC Les Moulins, a quant à elle ajouté que les *Chaises des générations* «doivent agir comme un phare et rappeler aux décideurs de maintenir le cap vers des choix audacieux qui préservent la nature, et ce, malgré les urgences du quotidien.»

La seconde chaise a quant à elle été décorée par 17 élèves de 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année de l'école primaire du Vieux-Chêne sous la coordination de l'enseignante Nathalie Richard. «Les élèves ont été enchantés de créer des objets qui porteraient leurs couleurs, leurs espoirs et leurs souhaits. Ils se sont inspirés à la fois de l'environnement, de leur vision du futur ainsi que de leur école», a d'ailleurs indiqué la directrice de l'établissement, Emilie-Eve LeBlanc-Dupuis.

Lors de leur passage à la salle du conseil le 15 mai dernier, tous les enfants présents ainsi que les intervenants impliqués ont signé le livre d'or de la Ville. «C'est une façon pour nous de reconnaître l'importance de leur engagement et le sérieux avec lequel nous accueillons leurs préoccupations transmises par le biais de ce geste symbolique», a conclu monsieur le maire.

## Nos milieux naturels nous rendent 1001 services. Prenons-en soin!

- Utilisons les sentiers officiels uniquement.
- Laissons la faune et la flore se développer naturellement, sans intervenir.
- Respectons la fragilité des écosystèmes.
- Laissons-y le moins de traces possibles.



# Souligner l'excellence et le développement

**Soirée de reconnaissance des policiers 2023** - Le rendez-vous annuel de la communauté policière à Terrebonne, la Soirée de reconnaissance du Service de police intermunicipal de Terrebonne / Sainte-Anne-des-Plaines / Bois-des-Filion était de retour le 18 mai au Théâtre du Vieux-Terrebonne en vue d'honorer plusieurs policiers et policières qui se sont démarqués au cours de la dernière année.

En présence du pro-maire et conseiller municipal du district 13 – Coteau-des Vignobles Robert Auger, du directeur général de la Ville de Terrebonne Serge Villandrè et du directeur de police Joël Lamarche, les recrues du Service de police depuis juin 2021 ont été assermentées sur place. Comme à l'habitude, les départs à la retraite de plusieurs membres, les jalons importants d'années de service ainsi que les promotions ont également été soulignés.

## Servir sa communauté, une mission stimulante

Comme l'a souligné Joël Lamarche, directeur du Service de police: «Notre Soirée de reconnaissance nous force à prendre un temps d'arrêt et à constater le chemin parcouru. On y souligne le dévouement et l'excellence dont nos policiers et policières font preuve chaque jour dans l'accomplissement de leurs fonctions. À mes yeux, c'est essentiel de reconnaître ceux qui portent avec passion le sens du devoir et du service à la communauté.»

«Cette soirée représente aussi l'occasion de récompenser des projets d'envergure qui sont menés par des membres de notre équipe. À titre de nouveau directeur, je suis très fier des défis que nous avons relevés ensemble au cours de la dernière année. Grâce à chacun d'entre vous, la réputation de notre Service demeure celle d'une organisation dynamique, respectueuse et innovante qui place la personne au centre des services offerts!» a-t-il poursuivi.

Agissant à titre de représentant officiel de monsieur le maire, le conseiller municipal Robert Auger a par ailleurs



Les policiers de la région étaient réunis pour la soirée de reconnaissance 2023.

Crédit photo : Courtoisie

rappelé que «nos policiers et policières se démarquent aussi par leur sens des responsabilités et leur volonté de toujours se dépasser en vue de mieux protéger notre population. Leurs initiatives permettent notamment de repenser les services aux citoyens. Pensons à titre d'exemple à la toute récente mise en place du Centre de concertation et d'intervention de proximité qui, grâce à son équipe interdisciplinaire, permettra une approche préventive beaucoup mieux adaptée à certaines clientèles vulnérables. C'est un projet innovant pour notre municipalité!»

## Deux actes de bravoure sous les projecteurs

Lors de la soirée, une citoyenne et un policier ont également été honorés pour leur bravoure, soit madame Mélanie Lessard et monsieur Martin Joncas. En octobre dernier, la première a agi avec beaucoup de sang-froid alors qu'elle était dans une école primaire dans laquelle un jeune individu s'est présenté avec des armes blanches. Elle a réussi à maintenir une communication avec cette personne aux motifs très noirs jusqu'à l'arrivée des policiers sur place.

Quant à l'agent Joncas, il a contribué à sauver des vies et à éviter des blessures importantes dans le cadre d'une intervention liée à un incendie dans un immeuble à logements



Les policiers qui sont partis à la retraite durant la dernière année.

Crédit photo : Courtoisie

de Bois-des-Filion. Avant même que le Service des incendies n'arrive sur place, il est entré dans le bâtiment en feu et a assuré l'évacuation d'enfants et de leur famille. (KD)

LE PIONNIER EN  
ENTRETIEN DE PELOUSE  
BIOLOGIQUE AU QUÉBEC

[versblancs.ca](http://versblancs.ca)

## Journées collectives de traitements contre les

# VERS BLANCS

**TERRAIN COMPLET\***  
devant, derrière et côtés

# 57\$

Par adresse plus taxes  
Prix pour résidence unifamiliale  
\* Jusqu'à 10,000 pi<sup>2</sup>

**Informez-vous sur les dates  
visant votre rue.**

**Appelez dès maintenant!**

# 450 359-9111

**Sans-frais : 1-877-579-9111**

**Paieement Direct**

Aussi payable dans la plupart des institutions financières.



# ÉLABORATION D'UNE POLITIQUE MUNICIPALE D'HABITATION DONNEZ-VOTRE AVIS!

**Votre ville souhaite se doter d'une politique en matière d'habitation et sollicite votre avis.**

La politique d'habitation formulera les principes qui guideront nos actions en concordance avec le plan d'urbanisme, en matière de développement résidentiel inclusif et d'accès à la propriété, de rénovation et d'entretien du bâti existant, de logement social et de qualité de vie urbaine en général.



Participez au [citoyen.mascouche.ca](https://citoyen.mascouche.ca)



# C'est l'heure de la distribution annuelle

**Compost, paillis forestier et bulbes de tulipes** – La Ville de Terrebonne tiendra sa distribution annuelle de compost, de paillis forestier et de bulbes de tulipes le samedi 3 juin. L'événement se tiendra à la bibliothèque du secteur de La Plaine, à la bibliothèque André-Guérard et au Terminus de Terrebonne simultanément, de 8 h 30 à 12 h.

Environ 60 verges de paillis forestier, 90 verges de compost et 10 000 bulbes de tulipes seront livrés sur le site de l'événement. À cela s'ajoute cette année la distribution de boutures d'arbres de chêne à gros fruits, l'essence emblématique du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Ville, ainsi que celle de semences de fleurs nectarifères et d'asclépiades, pour aider les insectes pollinisateurs. L'événement se déroulera, comme par les années passées, selon le principe du premier arrivé, premier servi.

« Je suis heureux que nous puissions offrir, cette année, une collecte dans trois lieux différents. Cela permettra, nous l'espérons, de réduire les files d'attente en plus de réduire la distance à parcourir pour nos citoyens de La Plaine et Terrebonne-Ouest », a précisé le maire de Terrebonne, monsieur Mathieu Traversy.

Soulignons que la distribution des boutures d'arbres sera assurée par le député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, monsieur Pierre Fitzgibbon, qui sera présent au Terminus de Terrebonne. Ces pousses sont offertes par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, en collaboration avec l'Association forestière de Lanaudière. Les pousses sont offertes en quantités limitées.

« Je me réjouis de prendre part à cette distribution annuelle de la Ville de Terrebonne et d'offrir la chance à la population de mettre la main sur des boutures de l'arbre emblématique du 350<sup>e</sup>: le chêne à gros fruits. J'encourage les citoyens à profiter de cette occasion pour contribuer au verdissement de la ville et pour céder aux générations futures une empreinte vivante des festivités du 350<sup>e</sup> anniversaire de Terrebonne », a fait savoir monsieur Pierre Fitzgibbon, député de Terrebonne, ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal.



Ne manquez pas ce rendez-vous annuel le 3 juin prochain.

Crédit photo : Courtoisie

La distribution est un projet vert qui redonne aux citoyens le compost est généré par la collecte des résidus verts des produits naturels qui proviennent du territoire. Le paillis est récolté à partir des arbres qui ont été déchiquetés, et les bulbes de tulipes ont été cueillis de nos aménagements paysagers.

## Distribution de pousses d'arbres gratuites

**Circonscriptions des Plaines - Le samedi 20 mai de 9 h à 12 h, la députée des Plaines, Mme Lucie Lecours, invitait les citoyens de la circonscription à se procurer gratuitement des pousses d'arbres.**

« Cette initiative s'inscrit dans le cadre du Mois de l'arbre et des forêts et fournit l'occasion de sensibiliser les citoyens à l'importance du respect des arbres et de notre patrimoine forestier. Jouant un rôle primordial dans la lutte aux changements climatiques, les arbres représentent donc un atout majeur pour notre environnement collectif. L'invitation était lancée à tous les résidents de la circonscription à se procurer un arbre et particulièrement les jeunes familles qui pourront ainsi voir grandir leur arbre en même temps que leurs enfants », de mentionner M<sup>me</sup> Lecours.

Une variété d'essences d'arbres (chêne à gros fruits, érable à sucre et bouleau jaune) était disponible et les citoyens pouvaient consulter les fiches techniques de chaque espèce d'arbre sur place. Les plants étaient gracieusement offerts par le ministère des Ressources naturelles et des Forêts en collaboration avec la Table Forêt Laurentides. **(KD)**

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**PATHFINDER SV TECH NAV. 4RM 2018**



- 7 PASSAGERS
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: H230604B  
54866 KM

**27995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**SORENTO LX 2019**



- CLIMATISEUR
- CONTRÔLES AU VOLANT
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: U23690A  
51912 KM

**26995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**CX-30 GT CUIR TOIT NAV. 4RM 2021**



- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS
- SYSTÈME AUDIO BOSE

Inv.: ML6307  
15059 KM

**34995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**OUVERT  
LE SAMEDI!**



**ALBI**  
**Kia**  
**Mascouche**

**SORTIE 44  
DE LA 640**

**1 855-474-1111**

**Seltos**

**Sportage**



**Véhicules en inventaire, venez les essayer!**  
**La meilleure transaction!**

**Véhicules d'occasion sur place!**



Partagez l'amour des livres.

Crédit photo : Courtoisie

## L'inauguration du croque-livres est à nos portes

**La députée des Plaines, Mme Lucie Lecours, invite les citoyennes et citoyens de la circonscription à l'inauguration du Croque-livres ainsi qu'à une activité portes ouvertes le samedi 27 mai 2023 de 10h30 à 13 h.**

Passionnée de lecture, Mme Lecours souhaitait depuis longtemps créer un accès de proximité à des livres pour les citoyens, et ce, en toute simplicité. En hébergeant un Croque-livres à son bureau de comté, la députée comble ainsi son désir de promouvoir le plaisir de la lecture tout en favorisant le partage de livres dans la communauté. Dans le cadre de cette activité qui aura lieu à 11 h, les citoyens — jeunes ou plus vieux — sont invités à apporter un livre pour déposer dans le Croque-livres. Les participants auront la chance de remporter un roman de l'autrice d'origine lanaudoise Marie-Christine Chartier et signé par le premier ministre François Legault ainsi qu'un livre jeunesse signée par la députée.

### Portes ouvertes

Mme Lecours est heureuse d'accueillir la population de la circonscription dans le cadre d'une activité portes ouvertes. De 10h30 à 13 h, les citoyens auront alors l'occasion de visiter le bureau de comté de leur députée, de connaître les divers services offerts et d'échanger avec l'ensemble des membres de l'équipe.

Pour la députée, «cet événement se veut convivial et propice aux échanges. Ce bureau est avant tout celui des citoyens de la circonscription des Plaines. J'espère qu'ils se présenteront en grand nombre le 27 mai prochain. C'est avec fierté et plaisir que je serai présente pour leur souhaiter la bienvenue», d'exprimer Mme Lecours. **(KD)**

L'événement se déroulera au 193, boulevard Sainte-Anne, à Sainte-Anne-des-Plaines.

## Plus de frais de retard pour les établissements scolaires

**Bibliothèque - Le 1<sup>er</sup> avril 2023 marquait l'entrée en vigueur du programme cartes-écoles destiné aux écoles et aux centres de formation de Terrebonne.**

En plus de bénéficier de conditions de prêts avantageuses, les usagers du milieu scolaire peuvent utiliser les ressources numériques mises à leur disposition et profiter de la gratuité des frais de retard pour les documents empruntés. Ce dernier élément constitue la mesure phare de ce nouveau programme. «À Terrebonne, l'accessibilité à nos services est une valeur qui nous tient à cœur. De plus, considérant que nous sommes un acteur de la persévérance et de la réussite scolaire dans notre milieu, offrir d'abord cet avantage aux établissements scolaires était la voie logique» souligne Mathieu Traversy, maire de Terrebonne.

L'instigateur du projet, Michel Corbeil, conseiller municipal du district 14 - Charles-Aubert, a déclaré : « Je me réjouis de la mise en place de ce programme. Les bibliothèques sont des sources inestimables de connaissances et nous avons la chance d'avoir du personnel compétent, prêt à tout mettre en œuvre pour aider enseignants et étudiants à trouver la meilleure ressource pour eux. On a tout avantage à développer un partenariat entre les bibliothèques et les établissements scolaires et ce nouveau programme est un énorme pas dans la bonne direction. » Les directions d'établissements scolaires ont reçu les informations nécessaires pour s'inscrire au programme au cours des dernières semaines. Les détails sont également disponibles en bibliothèques et via le portail des bibliothèques au [www.ville.terrebonne.qc.ca/bibliotheques](http://www.ville.terrebonne.qc.ca/bibliotheques).



Terminé les frais de retard en bibliothèque pour les établissements scolaires. (Crédit photo : Courtoisie)

# PROMO SOLAIRE

1204, rue Yves-Blais  
Terrebonne (Québec) J6V 1P7  
(450) 704-4212  
[entrepotdelalunette.com](http://entrepotdelalunette.com)

\*Voir précision en lunetterie

**50%\***  
SUR LES  
VERRES SOLAIRES  
SELECTIONNÉS



**ENTREPÔT  
DE LA LUNETTE**

# Une première édition réussie !

**Tour du silence à Terrebonne** - La première édition du Tour du silence sur le territoire de Terrebonne s'est déroulée avec succès! Le 17 mai dernier, ce sont plus de 90 cyclistes de tous les âges qui ont effectué un parcours de 15,3 km dans les rues sécurisées de Terrebonne. Les participants terrebonniens se sont ainsi joints aux cyclistes de 18 endroits du Québec tout comme à ceux des 450 autres Tour du silence ailleurs dans le monde.

Ce tour cycliste international, créé au Texas en 2003, se fait en silence. Il vise à rendre hommage aux cyclistes décédés sur les routes et à sensibiliser la population à la sécurité à vélo et sur les routes.

Pour cette première édition à Terrebonne, la porte-parole et présidente de la Commission de la sécurité publique, M<sup>me</sup> Valérie Doyon, s'est dite très heureuse de la participation de la population. « Le silence des cyclistes durant toute la randonnée portait un message fort et m'a touchée droit au cœur. Si nous avons pu sensibiliser les gens, automobilistes et cyclistes, au respect du Code de la route lors de leurs déplacements sur la voie publique, nous avons réussi cette activité. »

L'inscription au Tour du silence était ouverte à tous et gratuite, et le port du casque de protection y était obligatoire pour la sécurité du cycliste. Le peloton des cyclistes a été encadré par les autorités policières de la Ville.



Un succès pour la première édition du Tour du silence à Terrebonne.

Rappelons que le Service de police intermunicipal de Terrebonne/Sainte-Anne-des-Plaines/Bois-des-Filion et la Ville de Terrebonne ont relancé la campagne de sensibilisation *Partageons la route, tout simplement* ce printemps. Chaque année, celle-ci fait la promotion de la sécurité sur la voie publique en remémorant à l'ensemble des usagers de la route l'importance de respecter les lois en vigueur

et d'adopter des comportements qui favorisent leur propre sécurité et celle des autres.

Pour plus de renseignements, les citoyens sont invités à consulter le Code de la sécurité routière disponible sur le site Internet de la Société de l'assurance automobile du Québec. (KD)



Notre cabinet d'expert-comptable établis depuis plus de 30 ans à L'Assomption est à la recherche de deux candidats pour combler les postes suivants :

**RESPONSABLE DE DOSSIER SENIOR**

**RESPONSABLE DE DOSSIER SENIOR  
COMPRENANT UN VOLET CONTRÔLE QUALITÉ**

## POURQUOI SE JOINDRE À NOUS?

- Poste Temps plein (35h-40h);
- Possibilité de télétravail;
- Vendredi après-midi de congé en été;
- Salaires compétitifs, selon expérience;
- Clientèle variée permettant d'accroître l'expérience;
- 3 ans d'expérience minimum requise;
- Conciliation travail/famille.
- Ambiance et environnement de travail conviviale;
- Possibilités d'avancement

Contactez-nous au 450 589-9191 ou faites parvenir votre cv à [m.desjardins@ydcpa.ca](mailto:m.desjardins@ydcpa.ca)

JACQUES CHABOT DENTUROLOGISTE

deviendra



Clinique de denturologie  
**Mélina Alain**



Mélina Alain D.D., Jacques Chabot D.D., Roxanne Goyer D.D.

## Nos services :

- Fabrication de prothèses dentaires sur implants
- Nouvelles prothèses de qualité supérieure
- Fabrication de prothèses complètes et partielles
- Réparation de prothèses en 1 heure
- Ajustement de prothèses dentaires trop grandes
- Examen de vos gencives et de vos prothèses
- Base molle

**SERVICE ESSENTIEL - NOUS SOMMES HABILITÉS  
À VOUS SERVIR EN TOUTE SÉCURITÉ.**

**Édifice Doyle**  
784, montée Masson, Mascouche

**Sur rendez-vous seulement!**

**450 474-4770**  
[www.denturologistechabot.ca](http://www.denturologistechabot.ca)

Depuis 40 ans



# Une politique d'habitation prendra forme à Mascouche

**Les citoyens sont appelés à y participer - La Ville de Mascouche travaille actuellement à l'élaboration de sa future politique d'habitation qui servira à mieux planifier le développement de l'habitation sur le territoire en adéquation avec les besoins de la population.**

Pour ce faire, les Mascouchois sont invités à donner leur opinion sur différents enjeux en matière d'habitation. Cet exercice de consultation citoyenne servira à dicter les principes de la politique, laquelle guidera les actions de la Ville dans le futur, notamment en matière de développement résidentiel inclusif, d'accession à la propriété, d'entretien du bâti existant, de logement social et de qualité de vie urbaine en général.

Concrètement, une telle politique pourrait inclure des programmes de subvention, des règlements de construction, des incitatifs fiscaux ou des initiatives de rénovations urbaines, par exemple. « J'invite la population à participer en

grand nombre à cette consultation. Notre souhait est de se doter d'un outil structurant qui nous permettra de mieux planifier l'habitation sur le territoire. Votre opinion est importante pour que la politique reflète vos besoins en matière d'habitation », souligne le maire Guillaume Tremblay.

Jumelée à la création d'un fonds dédié au logement social annoncé en décembre dernier, la politique municipale viendra soutenir la réalisation d'un plan d'action en matière de logement social. « Notre but est qu'on se donne collectivement les moyens pour aider les citoyens à se loger. Les défis sont nombreux en matière d'habitation et nous devons être en mode action afin que tous puissent avoir accès à un logis en respect de leur situation financière », mentionne la conseillère municipale Darllie Pierre-Louis, en précisant que le logement social et communautaire relève essentiellement des autres paliers du gouvernement, mais que la Ville de Mascouche met l'épaule à la roue. (SF)



**Darllie Pierre-Louis, conseillère municipale, et Guillaume Tremblay, maire de Mascouche convient la population mascouchoise à donner leur opinion sur les enjeux de l'habitation à Mascouche.**

Crédit photo : courtoisie

## Soutenir la rénovation d'habitations dans la MRC Les Moulins

**Programme RénoRégion 2023-2025 - Au nom de la ministre responsable de l'Habitation, M<sup>me</sup> France-Élaine Duranceau, la députée des Plaines, M<sup>me</sup> Lucie Lecours, le député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal, M. Pierre Fitzgibbon, et le député de Masson, M. Mathieu Lemay, annoncent la reconduction du programme RénoRégion (PRR), lequel s'adresse aux propriétaires à revenu faible ou modeste qui vivent dans l'une des 101 municipalités ou municipalités régionales de comté participantes. Une enveloppe de 80 000 \$ est réservée aux résidents de la MRC Les Moulins jusqu'à la fin de l'exercice financier 2024-2025. L'aide financière les aidera à corriger des défauts majeurs sur leur résidence.**

Pour l'ensemble du Québec, plus de 40M\$ ont été réservés pour les exercices financiers 2023- 2024 et 2024-2025. Le PRR avait fait l'objet d'une révision majeure en 2022. Cela s'est traduit principalement par une bonification de l'aide financière maximale, laquelle est passée de 12 000 \$



à 25 000 \$. Bien que le programme soit administré par la Société d'habitation du Québec (SHQ), les citoyens doivent s'adresser à la MRC Les Moulins pour y participer.

« Je salue cette annonce de notre gouvernement qui vient répondre aux inquiétudes de plusieurs Moulinois. Le logis occupe une portion considérable du budget des ménages et cette aide financière permettra aux propriétaires à faible revenu d'assumer les frais de travaux visant à corriger des défauts majeurs dans leur foyer. Dans le contexte actuel, le maintien du PRR s'avère un geste nécessaire et important pour de nombreux Québécois », dit Pierre Fitzgibbon, député de Terrebonne, ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal.

Pour sa part, Mathieu Lemay, député de Masson, explique qu' « avec plus de 40M\$ d'investissements prévus d'ici la fin de l'exercice financier 2024-2025, notre gouvernement agit concrètement pour soutenir les propriétaires à revenu faible dans l'entretien de leur foyer. La reconduction de ce programme est une bonne nouvelle pour les familles à revenu modeste qui pourront se prévaloir de cette aide financière. » (KD)

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**CIVIC LX 2018**



- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: M23817A  
54259 KM

**22995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**ELANTRA GT PREFERRED 2020**



- CLIMATISEUR
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: MW10989  
44377 KM

**23995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**KONA PREFERRED 2019**



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- PHARES ANTIBROUILLARDS
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: H231054A  
61921 KM

**24995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



Mélanie Joannette et Jean-François Pépin tous les deux propriétaires des restaurants Black Forest Cuisine urbaine de Laval et Terrebonne. (Crédit photo : Courtoisie)

## SAVEURS ET TEXTURES sont au rendez-vous au Black Forest Cuisine urbaine de Terrebonne

Le 7 juin prochain, le Black Forest Cuisine urbaine fêtera son premier anniversaire à Terrebonne. Conjoint dans la vie et partenaire en affaire, Mélanie Joannette et Jean-François Pépin possèdent aussi une succursale à Laval du même nom depuis six ans. M<sup>me</sup> Joannette s'occupe de la gestion des restaurants et M. Pépin de la gestion des cuisines.

Né d'une idée de partage et de découvertes des sens, les textures, les goûts et l'innovation sont en symbiose pour vous faire vivre un voyage culinaire urbain sous forme de repas en format entrée (tapas) et de vous faire goûter plusieurs plats pendant votre visite.

Pour fêter leur premier anniversaire, Mélanie et Jean-François préparent de belles promotions qui sauront plaire à leur clientèle. Vous pouvez les suivre sur Facebook et Instagram et ainsi rester à l'affût de leurs promotions. Ils sont situés au 1 700, chemin Gascon à Terrebonne et ouverts du mardi au samedi à partir de 17h. Pour réserver votre voyage culinaire : 450 326-1926 ou au [www.leblackforest.ca/reservation-terrebonne](http://www.leblackforest.ca/reservation-terrebonne). (CB)

## Une technologie au service DE LA COULEUR!

Depuis près de deux mois, une nouvelle technologie a été installée *FormulaPro colorant system* chez Peintures des Seigneurs situé au 550, boulevard des Seigneurs à Terrebonne. C'est avec passion et professionnalisme que les frères Musacchia vous accueillent dans leur entreprise depuis 1989.

La *FormulaPro colorant system* augmente la performance de la peinture SICO, encourage l'innovation et l'environnement. Vous pourrez rehausser les couleurs de votre peinture et la couverture sera optimisée, donc moins de couches pour couvrir vos murs.

Pour suivre les promotions en cours de Peintures des Seigneurs, deux endroits : le Journal La Revue et le site web au [www.peinturesdesseigneurs.com](http://www.peinturesdesseigneurs.com) (CB)



Les propriétaires de Peintures des Seigneurs, les frères Ludovic et Yves Musacchia. (Crédit photo : Courtoisie)

## Au cœur de VOTRE JARDIN depuis 1976

Depuis le début mai, chez Pépinière Lapointe, situé au 970, Châteaubriant à Mascouche, on peut acheter ses annuelles. Avec 120 000 pieds carrés de superficie de serre, de la variété, il y en a pour tous les goûts.

Les deux fils des propriétaires ont maintenant pris la relève et en font la deuxième génération dans l'entreprise. Simon et Francis Lapointe sauront perpétuer l'expertise et la pérennité de Pépinière Lapointe Inc. Du 15 mars au 31 octobre de chaque année, c'est une quarantaine de spécialistes qui pourront vous guider dans vos achats. En haute saison, c'est près de 55 employés qui sont présents dans l'entreprise. C'est le temps d'embellir vos plates-bandes et jardins en allant chez Pépinière Lapointe où vous pourrez choisir parmi plusieurs variétés d'annuelles, vivaces, arbres, arbustes, rosiers, arbres fruitiers sans compter les plants de légumes et les fines herbes. (CB)

Abonnez-vous à l'infolettre et restez toujours à l'affût des nouveautés! [www.pepinierepointe.com/rester-a-l-affut/](http://www.pepinierepointe.com/rester-a-l-affut/)



Les nouvelles installations ont fait place aux 100 000 plantes en pots et 10 000 jardinières. (Crédit photo : Courtoisie)

**AFFICHEZ VOTRE  
COMMERCE ICI**

**Vous êtes commerçants ou professionnels?**

Profitez de l'intérêt de cette page en affichant vos promotions ou services

**LA REVUE**

Contactez-nous!

venteslarevue@medialo.ca | 450 964-4444



# Isabelle Perreault à la présidence d'honneur du Gala 10<sup>e</sup> anniversaire

**Réseau des Femmes Élues de Lanaudière - Le Réseau des Femmes Élues de Lanaudière (RFEL) annonce la nomination de la préfète de la MRC de Matawinie et mairesse de la municipalité de Saint-Alphonse-Rodriguez, Isabelle Perreault, à la présidence d'honneur de son grand Gala 10<sup>e</sup> anniversaire qui aura lieu le 23 novembre au Club de golf Montcalm de Saint-Liguori.**

Dans le cadre de cette nomination, M<sup>me</sup> Perreault, reconnue pour son leadership d'ouverture, ralliera les principaux acteurs de la grande région de Lanaudière autour de cet événement unique. Impliquée au conseil d'administration du RFEL pendant plusieurs années, la

préfète de la Matawinie connaît très bien l'organisation, ses objectifs et son grand rayonnement dans Lanaudière et partout au Québec, et, à ce titre, elle était le choix unanime du conseil d'administration pour marquer le coup.

Plusieurs activités et surprises sont prévues pour ce 10<sup>e</sup> anniversaire, dont un panel de femmes politiques provinciales et fédérales animé par Monique Giroux, une remise de prix-honneurs et le lancement d'une bande-dessinée de Jocelyn Jalette sur l'intimidation des femmes en politique financée par le programme « Ensemble contre l'intimidation » du ministère de la Famille.

Les billets pour le grand Gala 10<sup>e</sup> anniversaire du RFEL du 23 novembre prochain sont déjà disponibles sur le site internet de l'organisme : [www.rfel.ca/programmation](http://www.rfel.ca/programmation). (EB)

## TOUJOURS LA REVUE GRATUIT



LAVAL	
DEPANNEUR GB LEBEAU	4300, MONTEE MASSON
MASCOUCHE	
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE MASCOCHE	3015, AV. DES ANCRETES
COOP DE SOLIDARITÉ   LE CHEZ NOUS DU COMMUNAUTAIRE DES MOULINS	2500, BOUL DE MASCOCHE
COUCHE-TARD INC.	1109, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	3093, CH SAINTE-MARIE
COUCHE-TARD INC.	275, MONTEE MASSON
DEPANNEUR AMI	3335, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONI-SOIR   RICHARD PATENAUDE INC	2685-B, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONISOIR	2301, RUE DE VERSAILLES
DEPANNEUR BONISOIR	464, CH PINCOURT
DEPANNEUR BONISOIR	2843, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR LISON	434, CH DES ANGLAIS
DEPANNEUR NORMAN	2869, CH SAINT-PHILIPPE
DEPANNEUR PJ CHARLAND	1321, CH SAINT-HENRI
ESPACE KETO2GO	3361, AV. DE LA GARE
FADOQ CERCLE D'OR MASCOCHE	2510, BOUL. MASCOCHE
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	605, MONTEE MASSON
IGA EXTRA	65, MONTEE MASSON
LE DEPANNEUR	2698, CH SAINTE-MARIE
LIBRAIRIE LU-LU INC	2655, CH GASCON
MAXI	1110, MONTEE MASSON
MCDONALD	155, MONTEE MASSON
MCDONALD	247, MONTEE MASSON
MECANIQUE EXTRA	620-A, MONTEE MASSON
METRO PLUS MASCOCHE	875, MONTEE MASSON

MASCOCHE	
PETRO-CANADA   DEPANNEUR BONISOIR	3645, CH GASCON
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	171, MONTEE MASSON
PHARMACIE JEAN COUTU	3131, BOUL DE MASCOCHE
PHARMACIE JEAN COUTU	185, MONTEE MASSON
PHARMAPRIX	805, MONTEE MASSON
PLAZA PERFORMANCE	20, MONTE MASSON
SHELL   DEPANNEUR BONISOIR	52, CH DES ANGLAIS
STARBUCKS	500, MONTE MASSON
ULTRAMAR   DEPANNEUR BONI-SOIR	236, CH DES ANGLAIS
ULTRAMAR   DEPANNEUR DU COIN	3090, CH SAINTE-MARIE
UNIPRIX	880, MONTEE MASSON
TERREBONNE	
BEAUSOIR MONTEE GAGNON	3467, MONTEE GAGNON
BIBLIOTHEQUE ANDRÉ-GUÉRARD	3425, PLACE CAMUS
* BIBLIOTHÈQUE DE LA PLAINE	6900, RUE GUERIN,
BIBLIOTHEQUE DE LACHENAIE	3060, CH SAINT-CHARLES
BIBLIOTHEQUE DE TERREBONNE	855, PLACE ILE-DES-MOULINS
CAFE MONDE	1340, BOUL GRANDE ALLÉE
CEGEP DE LANAUDIÈRE	2505, BOUL DES ENTREPRISES
* CITE GENERACTION 55+	702, MONTEE MASSON
COQ AU BEC	907, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC	125, BOUL J.-S.-ARCHAMBAULT
COUCHE-TARD INC.	2337, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	285, COTE DE TERREBONNE
COUCHE-TARD INC.	1323, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1100, RANG SAINT-FRANCOIS

TERREBONNE	
COUCHE-TARD INC.	2079 B, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	3000, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	7260, BOUL LAURIER
COUCHE-TARD INC.	990, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	1050, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1495, RUE GRANDE ALLEE
COUCHE-TARD INC.	380, MONTEE DUMAIS
COUCHE-TARD INC.	1211, BOUL DES SEIGNEURS
CREVIER   MARCHÉ JACQUES	2715, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR 7 JOURS	4317, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BEAUSOIR	1727, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BONISOIR	4465, BOUL DE HAUTEVILLE
DEPANNEUR BONISOIR	6160, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR BONISOIR	1160, RUE PHILIPPE-CHARTRAND
DEPANNEUR BONISOIR	2280, RUE FRANCINE
DEPANNEUR BONISOIR	3630, CH GAUTHIER
DEPANNEUR GASCON	1912, CH GASCON
DEPANNEUR LUMIERE DU SOLEIL	431, RUE CHARTRAND
DEPANNEUR PROVI-SOIR	807, AV PIERRE-DANSEREAU
DEPANNEUR ROBINSON INC	3715, MONTEE GAGNON
DEPANNEUR TERREBONNE	102, RUE SAINT-LOUIS
DEPANNEUR UNY	376, RUE BERNARD
DEPANNEUR VOISINS	5500, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR VOISINS	3355, BOUL DE LA PINIERE
DEPANNEUR VOISINS	2775, AV CLAUDE-LEVEILLEE
* DEPANNEUR SAM 2014	609, CH. DU COTEAU
EPICERIE PILON ET FILS LTEE	2115, MONTEE GAGNON
FAMILIPRIX	2340, CH GASCON

# Deux nouvelles bornes de recharge rapide à Mascouche

**Le député de Masson en a fait l'annonce - Grâce à un investissement du gouvernement du Québec de près de 60M\$ en soutien au secteur privé pour le déploiement de 367 bornes de recharge à courant continu (BRCC) sur le territoire québécois, deux de ces bornes seront installées à Mascouche.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Il s'agit des résultats de l'appel de projets du Programme de soutien au secteur privé pour le déploiement de bornes de recharge rapide publiques, qui a pris fin le 28 octobre 2022. Ce sont 81 projets totalisant 367 bornes de 100 kilowatts et plus, répartis à travers 131 sites sur le territoire québécois, qui ont été retenus. Ces nouvelles bornes de recharge rapide, l'équivalent de 40% de toutes les BRCC publiques actuellement disponibles au Canada seront situées au Québec. Ainsi, le Québec sera en mesure d'accroître de 30% son réseau de BRCC, qui en comprend déjà plus de 1 200.

La liste détaillée des emplacements de ces bornes a maintenant été rendue publique et c'est avec enthousiasme que le député de Masson, Mathieu Lemay, annonce que 2 bornes seront bientôt déployées à Mascouche grâce à une aide totalisant 450 000\$. « Je suis ravi que notre gouvernement travaille de concert avec nos entreprises privées pour bonifier le déploiement de notre réseau de bornes de recharge. La présence de bornes de recharge publiques, et plus particulièrement de bornes rapides, stimule directement l'adoption de véhicules électriques et diminue par conséquent nos émissions de GES », de mentionner Mathieu Lemay, député de Masson. « De la transformation de minéraux critiques pour les batteries jusqu'au déploiement des bornes de recharge, le gouvernement s'est pleinement engagé sur la voie de l'électrification des transports. Le virage vers les véhicules électriques et la demande croissante pour les bornes de recharge encouragent l'industrie à se développer, ce qui sera bénéfique pour toutes les régions du Québec », commente pour sa part, le député de Terrebonne et Pierre Fitzgibbon, entre autres ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie.



Deux bornes de recharge à courant continu (BRCC) seront installées à Mascouche.

Crédit photo : Stéphane Fortier



**PLUS de 143 POINTS DE DÉPÔT** trouvez-le vôtre dès aujourd'hui



Distribution dans votre secteur : Mercredi, jeudi et vendredi (peut varier selon les points de dépôt).

TERREBONNE	
FAMILIPRIX	4790, RUE D'ANGORA
FAMILIPRIX	1299, BOUL DES SEIGNEURS
FAMILIPRIX	1415, RUE GRANDE ALLEE
FAMILIPRIX   PHARMACIE MAHER DAOUD	1143, RANG SAINT-FRANCOIS
GALERIES TERREBONNE	1185, BOUL MOODY
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	10551, BOUL LAURIER
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	100, MONTEE DES PIONNIERS
HÔPITAL PIERRE-LE GARDEUR	911, MONTE DES PIONNIERS
HÔTEL DE VILLE DE TERREBONNE	775, RUE ST JEAN BAPTISTE
IGA   ALIMENTATION PROULX TERREBONNE	2120, CH GASCON
IGA   FAMILLE PIERRE CREGHEUR INC	5671, BOUL LAURIER
IGA   MARCHE ALIMENT PROULX INC	675, BOUL DES SEIGNEURS
IGA   MARCHE GIRARD TERREBONNE	3451, MONTEE GAGNON
IGA   SUPERMARCHE CREVIER INC	1115, MONTEE DES PIONNIERS
IGA EXTRA   FAMILLE CREGHEUR INC	2765, BOUL DE LA PINIERE
* JOURNAL LA REVUE	231, RUE STE MARIE
LE BOURGADE	1324, RUE DE L'HARRICANA
MAXI	2260, CH GASCON
MAXI	7201, BOUL LAURIER
MAXI	1345, BOUL MOODY
MAXI	390, MONTEE DES PIONNIERS
MCDONALD	2775A, AV. CLAUDE-LÉVEILLÉE
MCDONALD	1400, BOUL. MOODY
MCDONALD	5531, BOUL LAURIER
METRO   ALIMENTATION ISABELLE MENARD	1300, BOUL MOODY
METRO   MARCHÉ LACHENAIE	1375, BOUL GRANDE ALLEE

TERREBONNE	
MRC DES MOULINS	710, BOUL. DES SEIGNEURS
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	1375, BOUL MOODY
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	620, MONTEE DES PIONNIERS
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	251, RUE DES MIGRATEURS
PETRO-CANADA   MARCHE DE LA POMMERAIE	75, COTE DE TERREBONNE
PHARMACIE JEAN COUTU	2225, CH GASCON
PHARMACIE JEAN COUTU	5333, BOUL LAURIER
PHARMACIE JEAN COUTU	3455, MONTEE GAGNON
PHARMACIE JEAN COUTU	930, BOUL DES SEIGNEURS
PHARMACIE JEAN COUTU	1125, MONTEE DES PIONNIERS
PHARMACIE JEAN COUTU	1185, BOUL MOODY
PHARMAPRIX # 21	5791, BOUL LAURIER
PHARMAPRIX   LAURIER GUILLEMETTE	1460, CH GASCON
RESTAURANT MANGIAMO	1341, BOUL GRANDE ALLÉE
SALON BILLARD LE SIEUR	1049, BOUL DES SEIGNEURS
SHELL   DEPANNEUR BONISOIR	7271, BOUL LAURIER
SHELL   DEPANNEUR VOISINS LUCIE GAUTHIER	1395, BOUL MOODY
SUPER C	5333, BOUL LAURIER
SUPER C	1284, BOUL DES SEIGNEURS
TABATHEQUE	1301, RUE DE L'HARRICANA
TOUR CACHEMIRE 2	1371, RUE GRANDE ALLEE
ULTRAMAR	376, RUE SAINT-LOUIS
ULTRAMAR   DEPAN EXPRESS	297, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX	1090, BOUL DES SEIGNEURS
UNIPRIX	

TERREBONNE	
UNIPRIX	1000, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX   HAIDAOUÏ & TRAN	2745, BOUL DE LA PINIERE

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
MASCOCHE	
DOMAINE LANAUDIÈRE	1000, PLACE DE L'ESPLANADE
LES JARDINS DU CHÂTEAU	660, MONTÉE MASSON
RÉSIDENCE 45NORD	2505, RUE PRIDENT-BEAUDRY
RÉSIDENCES LE JOUR ET LA NUIT	2985, CHEMIN STE-MARIE 985, RUE LOCAS
VILLA DE LA CHÂTELAINE	1035, MONTÉE MASSON
TERREBONNE	
CHARTWELL LE TEASDALE	950, BOUL. LUCILLE-TEASDALE
CHÂTEAU DE LA RIVE	734, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE
MANOIR DE LA RIVE	80, ST-JOSEPH
MAISON L'ÉTINCELLE	1501, RUE YVES-BLAIS
PAVILLON DES MILLE-ÎLES	436, ST-LOUIS
RÉSIDENCE FLORÉA	4800, D'ANGORA
RÉSIDENCE OASIS	395, ST-LOUIS
RÉSIDENCE PAVILLON DE L'HARMONIE	4400, RUE D'ANGORA
SÉLECTION RETRAITE TERREBONNE	2915, BOUL. DE LA PINIÈRE
SYMPHONIE DU BOISÉ	5700, RUE RODRIGUE
VILLA VICTOIRE DE L'ÂGE	3350, CHEMIN CÔTE DE TERREBONNE

\* Nouveaux points de dépôt de la semaine

# Nouveautés et merveilles au Jardin Moore

**Une nouvelle saison s'ouvre en juin - Le Jardin Moore poursuit, en 2023, sa mission d'éducation sur les merveilles de l'horticulture, des activités classiques et une nouveauté.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Les Sculptures au jardin, qui sont devenues des incontournables au Jardin Moore, seront de retour pour une 7<sup>e</sup> édition cette année. « Nous aurons, pas moins de 25 artistes participants cette année avec une invitée spéciale, soit Brigitte Dahan », nous annonce Christine Gadonneix, du comité organisateur de l'événement.

Les œuvres sont plus belles dans le jardin, mais le jardin est plus beau avec ses œuvres », a mentionné M<sup>me</sup> Dahan. Il va de soi que, comme c'est la coutume, des prix et des bourses seront remis aux artistes s'étant démarqués au cours de la saison des sculptures qui s'échelonne du 22 juin au 1<sup>er</sup> octobre. Et il y aura les habituels coups de cœur, si appréciés des artistes et du public. « Et toutes les œuvres sont à vendre », de rappeler M<sup>me</sup> Gadonneix.

« Je suis impressionnée par la qualité des artistes. Nous créons encore plus de beautés au jardin avec ces sculpteurs. Cela ferait certainement plaisir à M. Moore », a fait remarquer Denise Cloutier, cofondatrice de la Fondation Dyson Moore.

## Activités

Des activités devenues des classiques, au fil du temps, reviennent encore une fois cette année. On parle notamment des Scènes d'été qui mettront en lumière six artistes. On parle ici, d'une expérience unique qui consiste en une promenade au Jardin Moore, suivi d'une dégustation de thé et une prestation musicale en plein air.

Les Jardins des citrouilles, qui en seront à leur 7<sup>e</sup> année également, sont prévus les 28 et 29 octobre. L'événement consiste à parcourir le Jardin Moore et effectuer une cueillette de bonbons. Les enfants de 1 à 8 ans, accompagnés de leurs parents, auront la chance de découvrir les nombreuses citrouilles colorées et farfelues durant le parcours en plus de découvrir le magnifique lieu qu'est le Jardin Moore.



Dignitaires et artistes ont participé au dévoilement de la programmation 2023 du Jardin Moore.

Crédit photo : Stéphanie Fortier

La Granothèque se poursuit également. Sont mises à la disposition du public des semences de fleurs, plantes aromatiques et légumes. Vous consultez le catalogue disponible sur la page web et vous pouvez ensuite emprunter des enveloppes de semences lors de votre visite au Jardin Moore en saison. Des formations sont offertes en lien avec les semences par la Chef Horticultrice, Linda. Seulement 50 places sont disponibles.

Une nouveauté cette année, soit un jeu d'évasion culturelle. Il s'agit d'un jeu-questionnaire qui nous guide à travers le jardin.

Le lancement de la saison 2023 se déroulera le 21 juin, mais on pourra s'y promener dès le 1<sup>er</sup> juin en échange d'un don. Pour en savoir plus, on se rend sur le site <https://www.jardinmoore.com>.

**ALBI  
LOCATION**

**1-855-474-1111  
ON VOUS ATTEND!**

JOURS • SEMAINES • MOIS  
AUTOS • VUS • CAMIONS

**POUR UNE LOCATION  
DE VÉHICULES  
À COURT ET MOYEN TERME**

En attente d'une pièce pour votre véhicule?  
En attente de votre nouvelle voiture?  
Vous attendez le retour d'un véhicule accidenté?

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**CX-3 GX 2019**



- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES ARRIÈRE RABATTABLES

Inv.: ML6315  
72991 KM

**18995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**CR-V LX 2018**



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: R4035  
26274 KM

**26995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# Alexandre Da Costa deux fois à Terrebonne cet été!

**Musique classique** - Le célèbre violoniste Alexandre Da Costa sera de passage à Terrebonne à deux reprises cet été et les spectacles seront gratuits pour tous.

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

«C'est primordial pour moi de démocratiser la musique classique et d'offrir la possibilité de vivre l'expérience de plusieurs genres artistiques allant de la musique symphonique au jazz en passant par la musique du monde, du populaire à l'Opéra, de la période baroque au goût d'aujourd'hui, tout en offrant un contexte unique et un répertoire accessible à tous», explique Alexandre Da Costa. Le 14 juillet prochain à l'église Saint-Louis-de-France de Terrebonne, Alexandre Da Costa, entouré du Trio Stradivaria et du Quatuor à cordes Stradivaria, se permettra une expérience audacieuse en s'appropriant les grands titres de la musique baroque et classique en la remixant pour donner naissance à un nouveau genre avec *Stradivarius Supercharge!* L'invitée spéciale, la soprano Falcon Sharon Azrieli, interprétera des œuvres classiques et lyriques de grands auteurs et compositeurs du Québec et de la francophonie.



De célèbres violonistes viendront à Terrebonne.

Crédit photo : Courtoisie

*Inspiration symphonique* sera présenté le 28 juillet à Terrebonne. Ce concert met en valeur la diversité et la relève artistique. Les célèbres violonistes Adrian Anantawan et Alexandre Da Costa uniront leur violon pour présenter le concerto double de Bach pour violon, les saisons de Piazzolla

en plus du concerto pour 4 violons et orchestre de Vivaldi en compagnie des jeunes gagnants du prix Persévérance. Les spectacles sont offerts gratuitement à tous. Pour obtenir de plus amples informations, visitez le <https://www.festivalstradivaria.ca/programmation>.

Contactez-nous pour réserver votre appartement en avant-première

**NOUVELLE RÉSIDENCE**

Repentigny

LES RÉSIDENCES



Famille Savoie



**Les Résidences Soleil Manoir Repentigny**

**Appartements 1<sup>1/2</sup> à 5<sup>1/2</sup> abordables** **65+**  
ans

Pour aînés autonomes et semi-autonomes dans un environnement évolutif.

**visites tous les jours**

Prendre soin des autres, c'est de famille chez nous.

[residencessoleil.ca](http://residencessoleil.ca) • [info@residencessoleil.ca](mailto:info@residencessoleil.ca)

**Les Résidences Soleil — Famille Savoie est lauréate 2023 dans le palmarès des Sociétés les mieux gérées au Canada pour une 20<sup>e</sup> année consécutive.**



Lauréate pour la 20<sup>e</sup> année consécutive

Cette haute distinction, met en lumière l'excellence de sa gestion et son expertise en construction!

Chez nous, tous les aînés ont les moyens

Contactez-nous

**1-450-704-2224**



\* Consultez les détails de ce programme unique et conditions sur notre site web. Sujets à des changements sans préavis, certaines conditions s'appliquent. Excluant les repas et services.

**230, rue Notre-Dame, Repentigny**



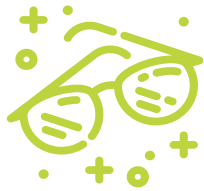
# fête

DE LA FAMILLE

**3 JUIN**  
**9 H 30 À 16 H**

**PARC DU  
GRAND-COTEAU**

- Jeux gonflables
- Animation
- Spectacle
- Petit train



  
**Comité Famille**  
**MASCOUCHE**

  
**ASSEMBLÉE NATIONALE**  
QUÉBEC  
**MATHIEU LEMAY**  
Député de Masson

  
**Desjardins**  
Caisse Le Manoir

  
VILLE DE  
**Mascouche**



# Alors, on sort à Mascouche ?

**Programmation estivale** - À l'approche de la saison chaude, la Ville de Mascouche présente sa programmation d'activités estivales sous le thème *Alors, on sort?*.

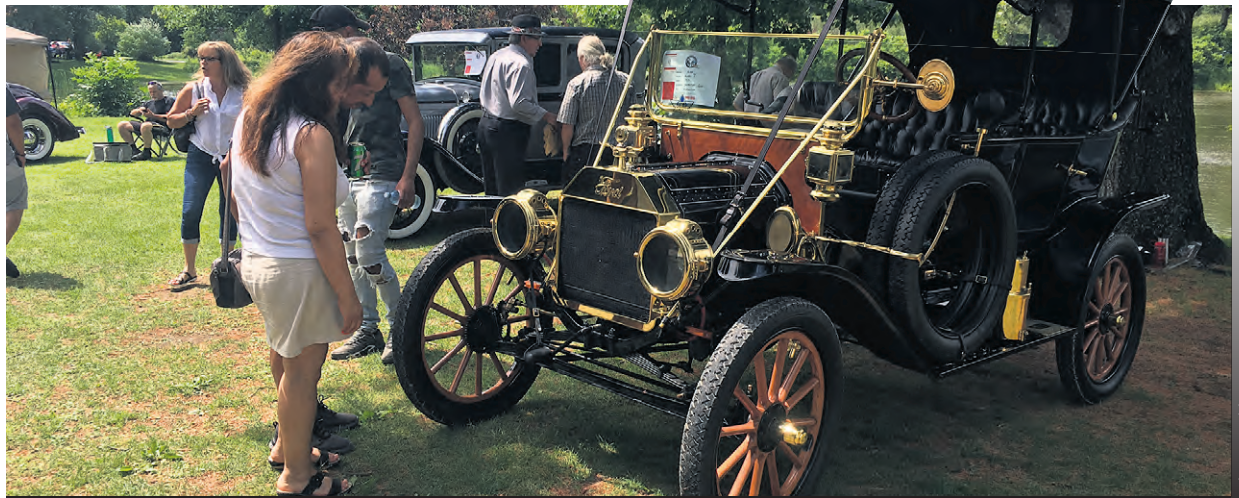
La population est invitée à y prendre part au cours des prochaines semaines. Des événements et des activités, pour tous les goûts, se dérouleront tout l'été et une majorité sera offerte gratuitement. «Encore cette année, Mascouche sera animée durant l'été. J'invite les citoyens à participer en grand nombre aux activités. Profitez-en, c'est pour vous. C'est la Fête de la famille qui donnera le coup d'envoi à la programmation le 3 juin prochain au parc du Grand-Coteau. On s'y donne rendez-vous.» mentionne le maire Guillaume Tremblay.

## Fête nationale et voitures anciennes

Pour la Fête nationale, Martin Deschamps et Breen LeBoeuf offriront un spectacle le 24 juin dans le stationnement de l'école Le Prélude, un nouvel emplacement cette année. À cela, s'ajouteront l'exposition de voitures anciennes, le marché public, le festival Octenbulle, la Zumba en plein air, les histoires d'été et plusieurs autres activités.

## Nouveauté: les Rendez-vous de quartier

En nouveauté cette année, les *Rendez-vous de quartier* et des journées d'activités dans quatre secteurs de la ville, permettront aux citoyens de rencontrer leurs voisins et leurs élus. Le premier événement aura lieu au parc Le



Les voitures anciennes seront de retour à Mascouche cet été.

Crédit photo : archives

Rucher le 27 mai. À l'agenda: animations pour toute la famille, activités de cirque et artistiques, musique trad et du monde et jeux géants. Les pompiers et leur camion (s'il fait beau) seront aussi sur place.

Et le Vieux Mascouche, alors? Des activités dans sont effectivement prévues. La nouvelle place publique du Vieux-Mascouche, située à l'angle de la montée Masson

et du chemin Sainte-Marie, sera l'hôte, pour une première année, de plusieurs événements culturels durant l'été. Soirées d'humour, soirées avec un DJ, saynètes historiques et plus encore attendent les Mascouchois. De belles occasions de profiter du secteur historique de la ville.

Voyez le calendrier de toutes les activités et tous les détails au [mascouche.ca/alors-on-sort](http://mascouche.ca/alors-on-sort). (SF)

LES CRÉATEURS DE LA PIÈCE **SYMPHORIEN** SONT DE RETOUR AVEC

**LA CUISINE DE YANNICKO**

AUTEURS **PIERRE HUET ET LOUIS SAIA**      MISE EN SCÈNE **LOUIS SAIA**

>1211572

**DÈS LE 28 JUIN 2023**

**THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE**

POUR ACHAT DE BILLETS: [THEATREDUVIEUXTERREBONNE.COM](http://THEATREDUVIEUXTERREBONNE.COM)

**BILLETS EN VENTE**

**MAINTENANT**

www.larevue.qc.ca | Le mercredi 24 mai 2023 | 21

ComediHaï
MARTIN LECLERC PRODUCTIONS
Théâtre du Vieux-Terrebonne
sodect
SODEC Québec

**cinemasguzzo.com** **MÉGA-PLEX TERREBONNE 14** **IMAX 8\$** Avant 18 h et toute la journée du mardi



LA PETITE SIRÈNE

Ariel, une sirène amoureuse des humains, échange sa voix contre des jambes pour vivre sur terre et conquérir le cœur du prince Eric. Mais elle doit échapper aux machinations d'Ursula, la sorcière maléfique, pour réaliser son rêve d'amour véritable. Une aventure sous-marine remplie de chansons enchanteresses et de moments magiques.

Réalisé par : Rob Marshall et mettant en vedette Halle Bailey, Jonah Hauer-King, Melissa McCarthy, Javier Bardem, Daveed Diggs, Jacob Tremblay

DU 24 MAI AU 25 MAI 2023	C	MER-JEU
AIMER À NOUVEAU	G	18:50
BLACKBERRY(V.F.)	13+	19:00-21:25
CLUB DE LECTURE: LE CHAPITRE SUIVANT	G	19:05-21:20 cancel jeudi)
JOHN WICK: CHAPITRE 4	13+	21:00
LA PETITE SIRÈNE	G	PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 18:30-21:15
LES GARDIENS DE LA GALAXIE VOL. 3	G	18:45-19:25-21:45
LES GARDIENS DE LA GALAXIE VOL. 3: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	18:30-21:30
L'OPÉRA DE LA TERREUR: RENAISSANCE	16+	19:10-21:10
MISSION KANDAHAR(V.F.)	N/D	PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 19:00-21:25
RAPIDES X	G	18:30-19:00-19:30-21:20-21:50
RAPIDES X: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	18:45-21:35
SUPER MARIO BROS. LE FILM	G	(19:00-21:00 cancel jeudi)

*Veillez noter que l'horaire complet n'était pas disponible au moment de mettre sous presse.*

*Pour plus d'information, visitez le [cinemasguzzo.com](http://cinemasguzzo.com)*

# Guide des bonnes adresses



Apportez votre vin  
**Restaurant  
Mon Petit Poulet**

1506, chemin Gascon  
Terrebonne  
450 471-9555

[monpetitpoulet.ca](http://monpetitpoulet.ca)



15 %  
de rabais  
sur commande  
à emporter



**Restaurant  
Vieux Terrebonne**

855 Rue St Pierre  
Terrebonne, QC J6W 1E6  
450 471-5322

[www.restaurantvieuxterrebonne.com](http://www.restaurantvieuxterrebonne.com)



**Fromagerie et  
épicerie fine**

813, montée Masson,  
Mascouche  
450 722-0585

[www.adressegourmande.com](http://www.adressegourmande.com)



**HOUSTON Avenue  
Bar & Grill**

1161, montée des  
Pionniers, Terrebonne  
450 581-3838

[houstonresto.com/  
restaurant/lachenaie/](http://houstonresto.com/restaurant/lachenaie/)



# LES ASTRES VOUS DISENT



**Robert Gareau ASTROLOGUE** robertgareuaastrologue@gmail.com | 514 523-5619

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants ; Lion, Vierge et Balance. L'été approche, la température se réchauffe. Et ça sent le lilas. La Lune grandit dans le ciel aussi, pour nous inviter à marcher avec elle, dans la nuit. Les mystères de l'été arrivent, allons voir...



**BÉLIER**  
21 mars  
au 20 avril

Vous avez dû être secoué dernièrement et ce serait le temps de relaxer maintenant. Ça ne peut pas toujours être la guerre... D'autant plus que vous vivrez une histoire sensible du côté des sentiments. À cause d'une rencontre ? Ou des aveux ! Soyez-y délicat et adulte...



**TAUREAU**  
21 avril  
au 20 mai

Quelque chose survient à la maison, et pour certains, ce sera une des histoires de leur vie. Ils pourraient découvrir l'endroit idéal pour rester, sans se ruiner. Ou ils rencontreront le coloc idéal pour réaliser un rêve. Et vous cesserez de subir à un endroit où vous l'avez trop fait.



**GÉMEAUX**  
21 mai  
au 21 juin

Il y a un proche qui vous est vraiment bénéfique, vous le verrez encore dans les jours à venir. Il vous aidera à régler une histoire sérieuse. Et il continuera toujours de jaser avec vous, pour rendre votre quotidien acceptable. Histoires de route, de textos au volant...



**CANCER**  
22 juin  
au 22 juillet

Ça vous prendra en entendant des nouvelles de l'autre côté de la planète. Ou de l'autre bord de la rue. Vous réaliserez que vous avez une crista de belle vie et ce serait fou d'en vouloir une autre. Vous êtes bien parce que vous n'êtes pas pire en santé et tout peut vous arriver.



**LION**  
23 juillet  
au 23 août

Rien ni personne ne va vous empêcher maintenant de travailler sur vos projets. Ou de réaliser un rêve qui vous est cher. Vous verrez aussi qu'il ne suffit pas d'être avec quelqu'un pour se sentir bien. Encore faut-il que vous pensiez faire la paire quelque part.



**VERGIE**  
24 août au  
23 septembre

Vous réfléchirez un bon moment sur une histoire où vous n'êtes pas à l'aise. Où vos attentes n'ont pas de réponse. Et vous serez dans le mystère tant que vous n'aurez pas réussi à trouver une solution. Mais une fois libre, je vous garantis que vous filerez comme une fusée.



**BALANCE**  
24 septembre  
au 23 octobre

Vous êtes sociable, avenant, mais en même temps, souvent seul. Sauf que vous pourriez revoir quelqu'un avec qui vous avez déjà passé de bons moments et là, la sauce devrait prendre. Vous aurez plus d'amis vrais autour de vous bientôt, vous serez bien avec eux.



**SCORPION**  
24 octobre  
au 22 novembre

Vous voyez sur qui vous pouvez compter au travail, mais surveillez les têtes brûlées qui ont tant de plaisir à mettre le feu partout, sans que cela paraisse. Vous vous sentirez mieux apprécié bientôt si vous êtes travailleur autonome. Vous protégerez un être démuné, sans malice.



**SAGITTAIRE**  
23 novembre  
au 21 décembre

Ça va vous arriver un jour, vous partirez dans un voyage exotique qui va changer votre vision du monde. Ou vous croiserez un alchimiste avec qui vous passerez de longs moments, main dans la main. Quelque chose de plus grand que vous s'en vient et vous le méritez.



**CAPRICORNE**  
22 décembre  
au 20 janvier

Un changement auquel vous n'auriez jamais pensé va vous amener une longue histoire. Heureusement, vous y trouverez des avantages, vous saurez vous adapter. Ça pourrait toucher votre sommeil. Et vos rêves. Vous aurez l'impression qu'on vous envoie un message bientôt.



**VERSEAU**  
21 janvier  
au 18 février

Une de vos relations va évoluer, elle ne vous amènera plus les mêmes satisfactions. Et frustrations. Bien qu'en même temps, vous aurez la peau courte, vous endurez moins les enfantillages. Vos meilleurs échanges seront où il y aura de la franchise, et des batailles.



**POISSONS**  
19 février  
au 20 mars

Vous êtes excellent pour faire du ménage, mais il faudra en refaire un peu à des endroits oubliés. Ou négligés. Il faudra faire un effort, mais vous respirerez bien mieux après. D'autant plus que vous pourriez commencer à marcher plus, dans le bois. Ou sur un bon vélo pesant.



**ÉVALUATION GRATUITE**

**ANDREW MACKAY**  
Courtier immobilier  
514 830-9448

**THABATHA CORDEIRO**  
Courtier immobilier  
514 817-6134

**ON VEND PLUS**  
— d'immobilier —  
**PARCE QU'ON EN DONNE PLUS**  
450 471-5503



>1198974

## Pause café

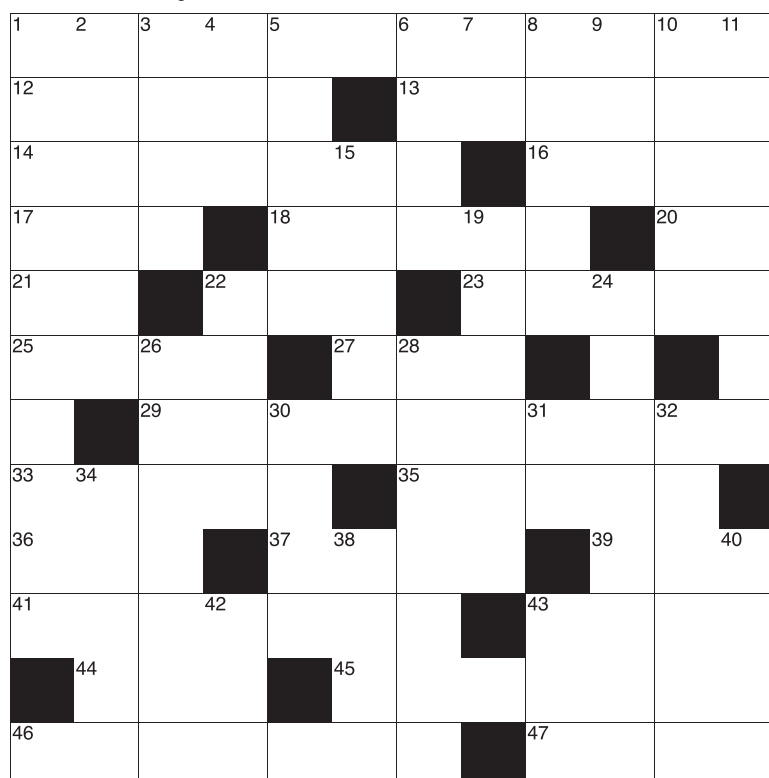
### MOTS CROISÉS

#### HORIZONTALEMENT

- Réfection.
- Alliage métallique.
- Passereau.
- Résidence royale.
- Tribu israéliite.
- Poil palpébral.
- Imaginer.
- Radiations.
- Pronom indéfini.
- A le courage de.
- Inébranlable.
- Orifice externe de l'urètre.
- Navire du Moyen Âge.
- Bourbeux.
- Corps simple gazeux.
- Constellation équatoriale.
- Région de Champagne.
- Insecte dont la piqûre est douloureuse.
- Textuel.
- Unité de combat.
- Table de travail.
- Plus que deux fois.
- Disgracieuse.
- Éprouve vivement.
- Durent trois mois.

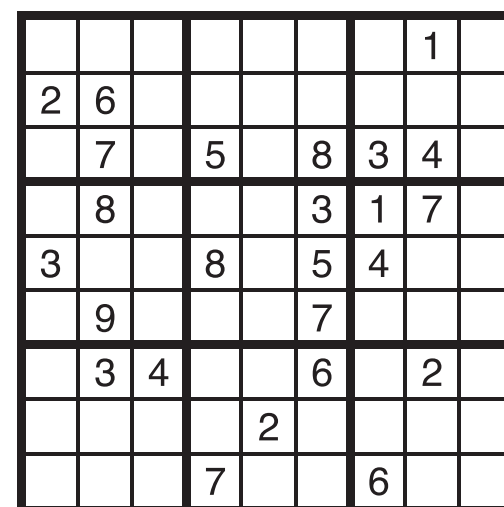
#### VERTICALEMENT

- Réparé.
- Épine dorsale.
- Zone externe du globe.
- Nouvel An vietnamien.
- Palmiers.
- Elle peut tourner.
- Argon.
- Coiffure d'apparat.
- Île grecque.
- Acide sulfurique.
- Fébrile.
- Aire sablée d'un cirque.
- Effrayé.
- Traité d'alliance entre 28 États.
- Résistance variable.
- Petites masses d'explosif.
- Vident l'eau entrée dans un bateau.
- Redonne.
- Combattant.
- Chrétien.
- Morceau de citron.
- Irlande poétique.
- Prises.
- Partie du cheval.
- Espace de temps qui commence à un point déterminé.



Les solutions des jeux se retrouvent dans les pages des petites annonces

### SUDOKU



#### Les règles du jeu

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

>1212413

# Un bilan positif pour le Festival Grande Tribu !

Les 5, 6 et 7 mai derniers, la SODAM présentait la 8<sup>e</sup> édition de son Festival Grande Tribu dans le Vieux-Mascouche et le Vieux-Terrebonne et l'organisme en tire un bilan très positif.

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

Cette année, le festival Grande Tribu se déployait, pour une toute première fois, sur le chemin Sainte-Marie, dans le Vieux-Mascouche, entre la montée Masson et la rue Renaud. C'est avec enthousiasme que les commerces locaux se sont joints aux festivités, leur permettant de jouir d'une visibilité hors du commun.

Pour l'occasion, une grande scène était installée à l'extrémité du site, devant la station-service Couche-Tard. C'est sur cette scène que les festivaliers ont pu voir et entendre une programmation d'artistes éclatés. Une seconde scène, présentée par le Phoque Off, a permis au public de découvrir Guillaume Bordel, Frett Beretta, Naïma Fran, Velours Velours et Easy Tiger. Quant au balcon de la brasserie artisanale L'Albatros, elle était destinée au DJ Girard qui a animé le site de ses rythmes estivaux.

## La Grande finale de la Tribu

Le festival s'est terminé le dimanche 7 mai, à la salle du Moulinet dans le Vieux-Terrebonne, avec la Grande finale de la Tribu, un spectacle où les artistes en concours, Vaëlle



Une 8<sup>e</sup> édition réussie pour le festival Grande Tribu.

Crédit photo : Ferland photo

et Philippe Routhier, partageaient la scène avec le groupe Veranda. À la suite de la sublissime performance de Veranda, le public a donné son vote à Philippe Routhier, qui a remporté une bourse de 1000 \$ offerte par Mathieu Lemay, député de Masson. Le Phoque Off, CISM et le pub culturel BAM ont, quant à eux, offert un prix à Vaëlle qui a aussi remporté le prix du jury, une bourse de 2000 \$ offerte par la MRC Les Moulins. Ce dernier spectacle venait clore les festivités nous faisant trépigner d'impatience pour la prochaine édition qui aura lieu les 3, 4 et 5 mai 2024.

## Le festival Grande Tribu en chiffres

Durant le festival, ce ne sont pas moins de 5200 festivaliers qui se sont déplacés. Dans ceux-ci, 27 % se sont déplacés à pied, ce qui implique que 98 arbres seront plantés pour compenser les émissions de gaz à effet de serre, via un don à Carbone Boréal.

Commentez en ligne

sur notre site internet [www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)



Club  
d'aviron  
Terrebonne

10 ans et plus.

Réservations  
obligatoires au :  
[info@avironterrebonne.ca](mailto:info@avironterrebonne.ca)

 [avironterrebonne.ca](http://avironterrebonne.ca)

Journées “**portes ouvertes**”  
avec essais gratuits sur l'eau les 27 mai,  
8, 11, 15, 22, 23 et 29 juin

Des programmes pour  
**l'été 2023** autant  
pour les **jeunes** que  
pour les **adultes**.

Le CAT profite de subventions des villes de Terrebonne et Mascouche, de Participation, de Loisir et sport Lanaudière, de l'Association québécoise d'aviron et du programme Emplois d'été Canada.



Club  
d'aviron  
Terrebonne



Loisir et Sport  
Lanaudière



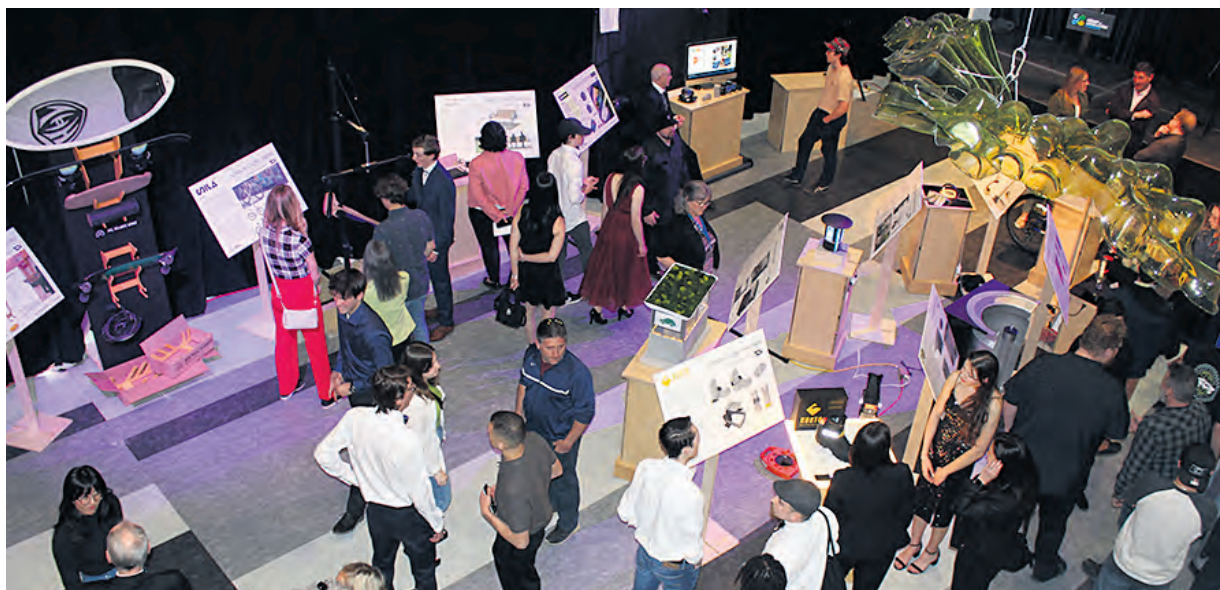
# Quand le génie s'expose

**Design industriel du Cégep à Terrebonne - Les 18 et 19 mai dernier, les étudiants à la Technique en design industriel du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne exposaient, pour une 11<sup>e</sup> année, leurs projets de fin d'études au Café étudiant.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Les étudiants ont fait preuve de génie et de beaucoup d'originalité. On pouvait y voir des projets tels un support à planchers multiples, un banc de parc mobile, une gouttière porte-câble, des crampons à glace modulaires, un panier plural et des jambières évolutives qui ne sont que quelques exemples des projets exposés. « Ils sont 15 étudiants à dévoiler des projets. C'est l'aboutissement du processus de développement de produits qu'ils ont appris tout le long de leurs trois ans de techniques, indique Claude Sauriol, enseignant à la Technique de design industriel. Les étudiants sont passés par plusieurs étapes avant d'achever leurs projets. D'abord, il y a eu la présentation de préconcept, du concept final et la réalisation d'une maquette fonctionnelle », explique l'enseignant.

Les étudiants se choisissent un client qui les intéresse et leur expose leur projet. « C'est une porte d'entrée pour un emploi, en quelque sorte, bien que 50% de nos étudiants poursuivent leurs études à l'université, mentionne M. Sauriol.



Les étudiants finissants en Technique de design industriel du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne ont exposé leurs projets de fin d'études.

Crédit photo : Stéphane Fortier

## Moins d'étudiants

On pourrait penser que, parce qu'il n'y a que 15 finissants, ce programme est contingenté. « Ce n'est pas le cas. Depuis la pandémie, il y a un désintéret pour les programmes

techniques. C'est un peu la même chose partout », déplore Claude Sauriol. Peu importe, ce dernier est fier de ses étudiants et de ce qu'ils ont accompli et en voyant leurs projets exposés, il y a de quoi, en effet.



L'organisation leader québécoise de la défense, la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes âgées.

Depuis 30 ans, nous représentons les aînés auprès des instances gouvernementales par des revendications simples :

- ✓ Le droit à un revenu décent;
- ✓ Le droit à un logement convenable
- ✓ Le droit à des services à domicile accessible et de qualité;
- ✓ Le droit à des services sociaux et de santé publics de qualité;
- ✓ Le droit à une offre de transport collectif accessible et abordable;
- ✓ Le droit à un milieu de vie sécuritaire;
- ✓ Le droit à une participation sociale et citoyenne à part entière;
- ✓ Le droit au plein accès au marché de l'emploi et à la conciliation travail-retraite;
- ✓ Le droit d'accès à l'éducation et la culture;
- ✓ Le droit à un environnement sain et respectueux de la biodiversité.

Plus de **30 ans** aux services des aînés de la MRC des Moulins!

**ENSEMBLE,**  
faisons respecter nos droits!

Pour correspondance seulement:  
3235 av. de la Gare,  
Mascouche, Québec, J7K 3C1

450-918-0800  
[administration@aqdrdesmoulins.org](mailto:administration@aqdrdesmoulins.org)  
[www.aqdr.org/section/desmoulins/](http://www.aqdr.org/section/desmoulins/)

## Devenez membre de L'AQDR

Visitez notre site web  
[www.aqdr.org/section/desmoulins/](http://www.aqdr.org/section/desmoulins/)  
pour le formulaire d'adhésion

**20\$**  
/par année



beneva IRIS

GRUPE FORGET   SECURIGLOBE

Vous bénéficierez de plusieurs avantages dont des rabais chez certains partenaires, de conférences et de formations diverses, de cafés causeries, dîners communautaires mensuels et plus!

121.6494

# Un coup de pouce pour les logements sociaux à Terrebonne

**Investissements de 236, 500 \$ - Pas moins de 236, 500 \$ seront investis pour accélérer la réalisation de six logements sociaux à Terrebonne.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

C'est ce que les députés de Masson, Mathieu Lemay, de Terrebonne, Pierre Fitzgibbon, et Les Plaines, Lucie Lecours, ont récemment annoncé pour l'organisme La Hutte – hébergement d'urgence qui en bénéficiera.

L'idée première de cette aide financière, c'est de rendre ces logements disponibles le plus rapidement possible. Dans ce cas-ci, le projet consiste en la réalisation de six logements supervisés pour leur offrir un environnement propice au développement d'habiletés et de compétences pour un maintien en logement de façon durable.

« Tous les membres de l'équipe de La HUTTE chérissaient le rêve de pouvoir offrir des logements à des jeunes qui commencent dans la vie. »

## Les besoins sont grands

La Hutte 2.0, faut-il le rappeler, est destinée aux jeunes de 18 à 25 ans qui se trouvent en situation d'itinérance. Chacun des élus se réjouit de cette aide accordée à l'organisme. « Je suis extrêmement heureux de voir que la réalisation de projets d'habitation n'est pas ralentie par une conjoncture plus difficile, de dire le député de Terrebonne. Nous venons en point d'appui aux efforts qui sont déployés par nos précieux partenaires, dont La HUTTE-Hébergement d'urgence, pour que le projet La HUTTE 2.0 voit le jour le plus rapidement possible. » De son côté la députée de Les Plaines rappelle que les besoins sont grands en matière de logements. « Il s'agit d'une annonce majeure pour accélérer la construction de logements sociaux et abordables, car les besoins sont élevés et augmentent partout dans la province. Ce soutien financier supplémen-



La HUTTE bénéficiera d'une aide financière de 250 000 \$ pour six nouveaux logements sociaux.

Crédit photo : Stéphane Fortier

taire de 236,5M\$ permettra à des organismes comme la Hutte de faire face aux défis qui l'appellent et de continuer d'offrir une meilleure qualité de vie aux citoyens dans le besoin», de mentionner Lucie Lecours. « Il ne fait aucun doute que les sommes octroyées à l'organisme La Hutte - Hébergement d'urgence permettront de bonifier concrètement les services offerts à nos concitoyens qui traversent une période difficile », ajoute Mathieu Lemay, député de Masson. « J'accueille avec joie toutes les initiatives en matière de construction de logements communautaires. Dans ce cas précis, c'est d'autant plus véridique qu'en raison de la nature du projet, La Hutte 2.0 viendra ajouter une étape supplémentaire aux citoyens-bénéficiaires des services de La Hutte afin de répondre aux besoins de leur intégration en complément de l'offre de services disponibles en lien avec l'itinérance. Nous savons que les besoins ne cessent de croître, sur le territoire de Terrebonne, et ce projet est

une réponse pour offrir une meilleure qualité de vie à notre population », a commenté pour sa part, Mathieu Traversy, maire de Terrebonne.

Mais le plus heureux de cette annonce était sans doute François Savoie, le directeur général de l'organisme La HUTTE. « Tous les membres de l'équipe de La HUTTE chérissaient le rêve de pouvoir offrir des logements à des jeunes qui commencent dans la vie et les aider à mettre en place des stratégies et des moyens concrets pour s'éloigner définitivement de la rue. Le projet La HUTTE 2.0 répond spécifiquement à cette volonté d'accueillir des jeunes de 18-25 ans et les soutenir dans leurs démarches de réinsertion socio-professionnelle. Nous soulignons donc la volonté réelle du gouvernement du Québec à nous donner les moyens d'offrir un soutien aux jeunes en situation d'itinérance et de croire, comme nous, en leur avenir », a souligné M. Savoie.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**MX-5 GS-P 2021**



- CLIMATISEUR
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: M23373A  
11726 KM

**37995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**BYEBYE**  
**BAIL**  
.CA

**1-855-474-8460**  
ON VOUS ATTEND!

**LA SOLUTION**  
POUR TRANSFÉRER  
OU RECHERCHER  
UN BAIL AUTOMOBILE!

La famille s'agrandit? Besoin de changement?  
Vous voulez un bail à court terme?

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**SPORTAGE LX 2018**



- JANTES DE 17"
- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: U23814A  
55091 KM

**22995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# La chance de goûter un repas népalais

**Fondation Alaya - Le 28 mai prochain, à la Coopérative le Chez nous du communautaire à Mascouche, aura lieu un repas népalais au profit de la Fondation Alaya.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Il faut d'abord savoir que la Fondation Alaya est un organisme qui souhaite contribuer au soulagement de la pauvreté des sinistrés victimes de catastrophes naturelles et/ou de vulnérabilités sociales. Ses actions consistent à fournir à ces populations les éléments essentiels à la vie comprenant un refuge, un lieu commun, de la nourriture, de l'eau potable, des vêtements, l'accès à des soins de santé, l'éducation de base ainsi que des formations pour subvenir à leurs besoins. La Fondation Alaya travaille en étroite collaboration avec ces populations au Canada et dans le monde.

La Terrebonnienne, Linda Fortier, organise dans la MRC Les Moulins, depuis quelques années, des activités de financement destinées à aider des populations vulnérables dans le monde et particulièrement, dans ce cas-ci, le Népal. « Le but premier, c'est l'éducation. Avec les fonds amassés, nous avons contribué à la construction d'une école au Népal et avons permis qu'elle soit divisée en deux, soit une partie pour l'éducation et l'autre pour le communautaire, explique Linda Fortier. Nous avons aussi procédé à l'achat de machines à coudre et l'embauche

de professeurs pour des cours de couture et aussi pour donner des cours d'alphabétisation», de poursuivre Mme Fortier.

Des dons à l'organisme ont aussi permis de bâtir un réservoir d'eau potable au Népal. Nous contribuons également à aider des autochtones en situation d'itinérance à Montréal», ajoute Mme Fortier, qui est administratrice à la Fondation Alaya.

« Le but premier, c'est l'éducation. »

## Repas et marche

Le 28 mai prochain, donc, avant le repas népalais, est prévue une marche d'une heure dans le parc du Grand Coteau. Une exposition de peintures et le tirage d'un tableau de même qu'un encan silencieux sont prévus. Pour y participer, il en coûte 35 \$ et on peut utiliser le virement à [info@fondationalaya.org](mailto:info@fondationalaya.org). Question de sécurité: Année de création de la Fondation / Réponse: 2015. Si vous désirez faire un don, des reçus sont émis à partir de 50 \$ et plus. Pour renseignements, on compose le 438 377-6756. La marche débute à 10h30 au parc du Grand Coteau et toutes les activités se tiendront à la Coopérative Le Chez-Nous du Communautaire située au 2500 boulevard Mascouche à Mascouche.



Des enfants népalais reconnaissants de l'implication de la Fondation Alaya.

Crédit photo : courtoisie

**Mode de paiement simple, facile et convivial. Ces chèques-cadeaux sont cumulables et sans restrictions!**

PAYEZ  
**21\$**  
VALEUR de 30\$  
30%  
de rabais sur les  
certificats-cadeaux Mon  
Petit Poulet Terrebonne



PAYEZ  
**26\$**  
VALEUR de 40\$  
35%  
de rabais sur  
les certificats-cadeaux  
Salon de Billard Le Sieur



PAYEZ  
**38\$**  
VALEUR de 50\$  
24%  
de rabais sur  
les certificats-cadeaux  
Espace Keto 2 Go



PAYEZ  
**14\$**  
VALEUR de 20\$  
30%  
de rabais sur les  
certificats-cadeaux  
Poutine & Co.



Magasinez sur **rabaischocs.com**



8059121 <



Près de 200 000 \$ octroyés au Centre d'action bénévole des Moulins.

Crédit photo : Facebook - Centre d'action bénévole des Moulins

## Une belle somme d'argent octroyée au Centre d'action bénévole des Moulins

Au nom de la ministre responsable des Aînés et ministre déléguée à la Santé, **Sonia Bélanger**, le député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal, **M. Pierre Fitzgibbon**, la députée des Plaines, **M<sup>me</sup> Lucie Lecours**, et le député de Masson, **M. Mathieu Lemay**, annoncent qu'un soutien financier d'un montant de **198 900 \$** est octroyé pour les trois prochaines années au Centre d'action bénévole des Moulins dans le cadre du programme Initiatives de travail de milieu auprès des aînés en situation de vulnérabilité (ITMAV).

Cette aide financière permettra aux organismes communautaires de mettre en place ou de maintenir des travailleurs de milieu qui rejoignent et soutiennent des personnes aînées en situation de vulnérabilité ou à risque de fragilisation. Il permettra entre autres de repérer des personnes aînées au besoin, de les accompagner vers les ressources utiles ainsi que de briser leur isolement, de favoriser leur santé et leur bien-être et les soutenir dans leur maintien à domicile.

Compte tenu des retombées positives de ce programme pour les personnes aînées et de l'importance de rassembler les forces vives des communautés locales, il est prévu de doubler le nombre de travailleurs de milieu d'ici 2025-2026. Cet important déploiement débutera dès ce printemps grâce à un appel de projets qui sera lancé en mai 2023.

«Je suis heureux du soutien apporté par notre gouvernement aux travailleurs de milieu de la MRC Les Moulins. Ils jouent un rôle essentiel dans notre communauté, particulièrement auprès des personnes aînées vulnérables. Nous devons sauvegarder leurs compétences et expertises pour continuer de rejoindre, de repérer et d'accompagner, d'une manière adéquate, les personnes aînées vers les ressources appropriées. Je remercie le Centre d'action bénévole des Moulins et je le félicite pour son implication», dit Pierre Fitzgibbon, député de Terrebonne, ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal. (KD)

## Une conférence en l'honneur de la Journée mondiale de la sclérose en plaques

**Le 30 mai - Le 30 mai est la Journée mondiale de la sclérose en plaques (SEP), maladie dégénérative du système nerveux central. La cause de cette maladie est inconnue et il n'existe aucun traitement pour la guérir. La maladie se déclare au début de la vie active, soit entre 20 et 40 ans. La prévalence de la maladie est évaluée à 1 personne sur 400, dont 75 % sont des femmes. Dans Lanaudière, cela représente plus de 1 400 personnes.**

Un diagnostic de SEP affecte toutes les sphères de la vie et entraîne son lot d'incertitudes quant à l'évolution des symptômes, les impacts possibles aux niveaux professionnels, conjugaux, familiaux, et sociaux. La personne et ses proches doivent constamment s'adapter ce qui représente un défi important. Dans ce cadre, l'Association sclérose en plaques de Lanaudière (ASEPL) offre la conférence *L'estime de soi: comment composer avec le regard de l'autre porté sur soi*, par Carol Allain, conférencière de renommée internationale. Cette conférence sera utile pour toutes les personnes qui ont à apprivoiser les changements physiques ou autres qui surviennent au cours de la vie et qui sont parfois difficiles à accepter. L'événement aura lieu jeudi 4 mai 2023, à 19 h, au Centre André-Hénault à Saint-Charles-Borromée.

Le coût est de 15 \$ pour les membres de l'ASEPL et de 35 \$ pour les non-membres. Ces derniers peuvent devenir membre de l'ASEPL au coût de 15\$/an et ainsi profiter des nombreux privilèges. Inscription obligatoire au 450 753-5545 ou 438 494-9900.

**Une conférence offerte gratuitement aux Lanaudoises et Lanaudois.**  
(Crédit photo : courtoisie)



**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**SILVERADO 1500 LT CREW CAB 4X4 2020**



- ATTELAGE DE REMORQUE
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: TR1738  
43656 KM

**47995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**SIERRA 1500 DOUBLE CAB 4X4 2020**



- ATTELAGE DE REMORQUE
- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES

Inv.: TR2009  
49156 KM

**39995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**1500 CLASSIC WARLOCK CREW CAB 5.7 4X4 2021**



- CAPOT SPORT
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- JANTES DE 20"
- SYSTÈME MAINS LIBRES

Inv.: TR1727  
29340 KM

**47995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# La Maison Louis-Cyr prolonge sa campagne de financement

Les Compagnons de Louis Cyr annoncent la prolongation de la campagne de financement participatif 2023. Cette campagne, qui se poursuivra jusqu'au 4 juin 2023 inclusivement, a pour objectif de soutenir le musée dans la bonification de sa programmation d'activités éducatives, culturelles et touristiques.

Les fonds amassés toucheront de nombreuses personnes. Ils permettront, entre autres, de développer une toute nouvelle offre auprès des aînés. Ce projet vise à offrir un nouvel atelier participatif sur la vie de Louis Cyr destiné aux aînés et offert directement dans les centres d'hébergement, privés ou publics. Cette nouvelle offre permettra d'amener directement le musée et Louis Cyr à cette clientèle dans le confort de leur résidence en y intégrant les nouvelles technologies disponibles, via les casques de réalité virtuelle.

Les enfants d'âge scolaire bénéficieront aussi du soutien des donateurs grâce à la mise en place d'une toute nouvelle formule d'animation encore plus inclusive et dynamique, qui inclut également les casques de réalité virtuelle, et qui sera offerte dès l'automne prochain dans les écoles et au musée.

Finalement, toute la population pourra également bénéficier des contributions reçues, car une partie de celles-ci servira à la création d'une toute nouvelle version d'un jeu d'évasion dédié à Louis Cyr et à sa vie d'homme de cirque et qui sera présenté à l'été 2023 à la Maison Louis-Cyr.

## Dons doublés

Pour une deuxième année consécutive, l'organisme gestionnaire de la Maison Louis-Cyr invite donc la population à participer à cette campagne de financement participatif à l'occasion de laquelle tous les dons seront exceptionnellement doublés grâce au soutien d'un généreux donateur. «Avec un objectif d'une valeur de 10 000 \$ ainsi qu'un levier qui multiplie la somme par deux, nous visons à atteindre ensemble, cette année encore, la somme de 30 000 \$», mentionne Benoit Gagné, directeur général de la Maison Louis-Cyr.



La campagne de financement est prolongée.

Crédit photo : Courtoisie

Toutes les contributions sont acceptées. Des reçus fiscaux seront émis. La Maison Louis-Cyr tient à remercier à l'avance la population de sa contribution. Pour en savoir davantage au sujet de la Maison Louis-Cyr et de ses ac-

tivités, visitez le [www.maisonlouiscyr.com](http://www.maisonlouiscyr.com). Pour toute demande d'information, n'hésitez pas à communiquer avec l'équipe au 450 886-1666 ou à [info@maisonlouiscyr.com](mailto:info@maisonlouiscyr.com). (KD)

**MUNICIPALITÉ  
ENGAGÉE  
POUR LA RÉUSSITE  
ÉDUCATIVE!**

Le CREVALE félicite les élus des villes de Mascouche et Terrebonne, qui, année après année, posent des gestes en faveur de la réussite éducative.

Leur soutien à la campagne des Journées de la persévérance scolaire 2023 aura permis de joindre 47 % de la population lanadoise<sup>1</sup>.

**MERCI** pour cet engagement renouvelé en vue d'assurer un bel avenir à tous!

**CREVALE**  
Comité régional pour la valorisation de l'éducation

<sup>1</sup> Résultats d'un sondage Léger réalisé auprès de la population lanadoise concernant la connaissance, la notoriété et les impacts des JPS 2023.



**GUILAUME TREMBLAY**  
Ville de Mascouche



**MATHIEU TRAVERSY**  
Ville de Terrebonne

**ALBI**  
**ÉQUITÉ**  
.COM

**1-855-474-7502**  
ou sur le web  
**ALBIEQUITE.COM**  
**ON VOUS ATTEND!**

**Vous voulez connaître  
la valeur et l'équité  
de votre véhicule?**

**Quand vendre votre véhicule?**

**C'est simple et gratuit!**

Québec

Éducation  
Lanaudière

CÉGEP DE  
LANAUDIÈRE

CRUL  
CENTRE RÉGIONAL  
UNIVERSITAIRE DE  
LANAUDIÈRE

Table des préfets  
Lanaudière

BRIDGESTONE

Desjardins

# C'est parti pour le nouveau complexe sportif

**Collège Saint-Sacrement** - La traditionnelle première pelletée de terre, pour lancer officiellement les travaux de construction du nouveau complexe sportif du Collège Saint-Sacrement à Terrebonne, s'est effectuée le 17 mai dernier, en présence de plusieurs dignitaires et partenaires.

Ce complexe abritera un demi-terrain de soccer synthétique, une piste de course suspendue, une salle de musculation ainsi que des vestiaires et des espaces pour ranger de l'équipement. Ces nouveaux espaces de jeu pourront accommoder les 1 600 élèves qui fréquentent l'institution.

Le président du conseil d'administration du Collège Saint-Sacrement, Pierre Cofsky, a rappelé, lors de cette cérémonie, l'importance d'une bonne condition physique chez les jeunes. « Depuis plusieurs années, beaucoup d'efforts ont été investis sur les plateaux sportifs. Sur les 12 pavillons du Collège, plus de la moitié sont consacrés aux sports, a-t-il rappelé. « Je souhaite longue vie à ce pavillon qui se veut sans doute la dernière construction que l'on va réaliser. C'est notre legs au 350<sup>e</sup> anniversaire de Terrebonne », a poursuivi M. Cofsky. « Vous allez faire des jaloux. Vous ne cessez d'innover. Vous allez réussir à attirer beaucoup de jeunes. Et je dois souligner que vous avez été très conciliants par le fait de répondre aux normes édictées afin de respecter l'environnement du secteur et de bien vous intégrer dans le paysage de Terrebonne », a commenté, pour sa part, le maire de Terrebonne Mathieu Traversy.



Crédit photo : Stéphanie Fortier

David Bédard-Barette, l'architecte qui a conçu le complexe et lui-même ancien élève du Collège, a rendu hommage à son équipe qui a su livrer ce beau projet. « Cela paraît simple de se conformer aux normes de la Ville, mais ce ne l'est pas. Ce projet va positionner le Collège comme un établissement multisport », a indiqué l'architecte.

Le directeur général du Collège, Stéphane Mayer, était fier de réitérer qu'encore une fois, le Collège Saint-Sacrement se démarque en matière de sport. « Nous voulons offrir le

plus bel environnement scolaire de sport à Terrebonne et au Québec, a souligné M. Mayer qui ne se gêne pas pour appeler le Collège Saint-Sacrement, le petit Harvard (université américaine renommée) du Québec. Ce projet symbolise l'importance que nous accordons à la santé et au bien-être des élèves. Le sport est un vecteur de réussite scolaire », croit fermement Stéphane Mayer. Ce nouveau complexe, évalué à plus de 10M\$, sera construit sur le terrain de l'actuel petit synthétique situé au coin des rues Saint-Michel et Saint-Sacrement. **(SF)**

## exo info

### Avis d'épandage de pesticides sur les voies ferrées

Exo avise la population que dans la semaine du 5 juin 2023\*, un épandage de pesticides sera effectué pour le contrôle de la végétation sur une portion de 12,91 km de la voie ferrée de la subdivision Mascouche, entre la limite nord du quai de la gare Repentigny (PM 0.53) et le nord de la gare Mascouche (PM 8.60).

Cette opération est nécessaire pour des raisons de sécurité et sera exclusivement limitée à la section empierrée de la voie ferrée (ballast).

Si la situation le nécessite, cette opération pourrait être renouvelée au cours de l'été 2023.

La société Les Entreprises Marc Leduc inc. sera responsable de l'épandage.

Pour plus de détails : (450) 623-4166

Les pesticides utilisés sont approuvés par le gouvernement fédéral et respectent la réglementation provinciale en matière de protection de l'environnement.

Exo rappelle qu'en tout temps l'accès à l'emprise ferroviaire est interdit sans autorisation et sans le port d'équipements de sécurité individuels.

\* L'opération prévue à cette date pourrait être reprogrammée en fonction de la météo ou de la disponibilité de la voie.



#### Service à la clientèle

exo.quebec

› 1 833 allo exo (255-6396)





Depuis 36 ans, 47 fois lauréat.  
 PLANS EN 3D



**maître**   
 paysagiste

**450 474-4618 | www.andryves.com**

# Les Kodiaks de la Rive-Nord tout simplement dominants



Les Kodiaks de la Rive-Nord forment une excellente formation de crosse.

**Ils évoluent dans la Ligue de crosse junior C de l'Ontario - Les Kodiaks de la Rive-Nord débutaient leur saison locale le 19 mai dernier à l'aréna de Mascouche et ils ont poursuivi leur excellent début de saison avec une victoire de 13-5 contre les Centurions de la Rive-Sud, l'autre équipe du Québec qui représente la province dans cette ligue qui compte 15 équipes au total.**

Stéphane Fortier | [fortier@medialo.ca](mailto:fortier@medialo.ca)

Le lendemain, les Kodiaks remportaient une autre victoire contre les Nepean Knights par la marque de 6-4. Les Kodiaks, qui jouent leurs matchs locaux à l'aréna de Mascouche, trônent en tête de la conférence de l'Est avec une fiche immaculée de 7 victoires et aucune défaite.

« Au sein de l'équipe, 75% des joueurs de notre équipe junior (17 à 21 ans) proviennent de Terrebonne et Mascouche, nous dit Nathalie Vincent, registraire de l'Association de crosse de la Rive-Nord. La classe C est le plus haut niveau au Québec », ajoute-t-elle. « En Ontario, la crosse est beaucoup plus développée. Au Québec, on compte environ 2 000 joueurs de crosse et en Ontario...40 000 », révèle Steve Veilleux, président de Crosse Québec et président des Mustangs, de l'Association de crosse des Moulins et directeur des Kodiaks juniors. Steve Veilleux et son comparse Philippe Lalonde ont fondé l'Association de crosse des Moulins, et croient en ce sport spectaculaire qui gagne à être plus connu. Heureusement que les bénévoles, les parents et les jeunes s'impliquent. Nous avons réussi à créer un sentiment d'appartenance au fil du temps », nous dit fièrement Steve Veilleux.

## Les Kodiaks, une suite logique

La crosse connaît un bel essor dans la MRC Les Moulins. Petit à petit, les plus jeunes joueurs ont gravi les étapes



La crosse est un jeu rapide et spectaculaire.

et plusieurs sont passés du niveau mineur au junior. Pas pour rien que le ¾ des effectifs des Kodiaks viennent de Terrebonne (en majorité) et de Mascouche. « On a une belle équipe ici. Un bon mélange de vétérans et de recrues et de talents offensifs et défensifs et aussi, un excellent groupe d'entraîneurs », affirme Steve Veilleux dont le fils Justin, se veut l'un des meilleurs joueurs des Kodiaks.

La saison comporte 16 matchs et dure deux mois au cours de l'été. Le prochain match local des Kodiaks sera présenté le jeudi 1<sup>er</sup> juin à 20h à l'aréna de Mascouche. C'est un sport rude, mais rapide et spectaculaire qu'il faut voir à tout prix. Et ce qui ne gêne rien, les Kodiaks se veulent une excellente équipe. Pour en savoir plus, on se rend sur les sites <https://www.ontariojrclacrosse.ca>, <https://mustangs-lacrosse.ca> et on peut aussi visiter la page Facebook des Kodiaks.



Même contre les Bandits de Brooks, et malgré la défaite, les Cobras ont démontré beaucoup de persévérance et de détermination.  
(Crédit photo : Michel Maranda)

## Les Cobras de Terrebonne peuvent revenir du Manitoba la tête haute

**Coupe du centenaire - Après avoir perdu leur premier match et gagné le second, les Cobras de Terrebonne, qui représentaient la Ligue de hockey junior AAA du Québec (LHJAAAQ) à l'occasion de la Coupe du centenaire, à Barrie au Manitoba, se sont effondrés lors du 3<sup>e</sup> match du tournoi.**

En effet ils ont dû s'incliner par la marque de 6-1 contre les Bandits de Brooks. Après le match, l'entraîneur-chef, Robert Dubuc, était déçu, mais... « Le résultat affiché au tableau n'indique pas l'allure de la rencontre. On a été plus dans le match que ça, a-t-il d'abord mentionné. J'ai adoré l'intensité de l'équipe. On n'a jamais abandonné. Les Poulin, Rebello, Fronduto et Veilleux ont été excellents, de même que les défenseurs. Leur gardien a été le joueur du match. Ça vous donne une idée », a poursuivi le coach.

Comme pour les deux premiers matchs, le 4<sup>e</sup> affrontement s'est soldé par la marge d'un but. Les Cobras ont baissé pavillon par la marque de 3-2 contre les Mariners de Yarmouth, ce qui les éliminait du tournoi. « C'est sûr qu'on est déçu. On allait là-bas pour aller jusqu'au bout. Mais je suis très fier de mes gars. De ce qu'ils ont accompli là-bas et tout au long de la saison », de dire Robert Dubuc de retour du Manitoba.

## Impressionnants

Les Cobras ont perdu des joueurs clés avant et durant ce tournoi. « Les matchs ont été serrés. Même dans la défaite contre les Bandits, ils ont profité de trois avantages numériques pour enfilier trois buts. Mais vous savez, au hockey, il y a des choses sur lesquelles on a aucun contrôle, des décisions de l'arbitre en passant par les blessures », mentionne l'entraîneur-chef.

Les Cobras ont eu droit à de beaux commentaires des gens de hockey de là-bas de Hockey Canada. Ils ont pu voir une équipe compétitive, rapide et déterminée. « Mais nous avons manqué de ressources à un moment donné. Mais somme toute, cette expérience s'est avérée très positive et, je le répète, je suis fier de mes gars qui ont démontré une attitude exemplaire sur et en dehors de la glace », de conclure Robert Dubuc. **(SF)**

# MIEUX INFORMÉS!

## CONCOURS!

INSCRIVEZ-VOUS À  
L'INFOLETTRE **D'ICI LE 9 JUIN**  
ET COUREZ LA CHANCE

**DE GAGNER  
L'UNE DES  
3 SÉANCES  
PHOTOS  
EXTÉRIEURES.**



[mascouche.ca/concours-infolettre](https://mascouche.ca/concours-infolettre)



# Premier tournoi de golf pour les Bâisseurs de Montcalm

**Club de golf Montcalm - Après une première saison, les Bâisseurs de Montcalm ont organisé leur premier tournoi de golf qui a eu lieu le 21 mai dernier au Club de golf Montcalm à Saint-Liguori.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

C'est tout près de 40 joueurs inscrits pour ce premier événement. Ce fut l'occasion de réunir les entraîneurs, plusieurs joueurs, les propriétaires de l'équipe et quelques partenaires et partisans. Ce fut aussi le temps de faire des constats et de regarder vers la deuxième saison qui débutera en octobre prochain dans la Ligue Nord-Américaine de Hockey (LNAH).

Pour l'instant, tous les joueurs seront de retour avec l'équipe pour la saison prochaine ainsi que l'entraîneur-chef, Daniel Gauthier et l'entraîneur adjoint, Sylvain Deschâtelets. En juillet prochain, on pourra assister au repêchage de la LNAH. L'équipe pourrait renforcer sa défense pour la prochaine saison.

«On va tester le marché des joueurs. Sûrement des québécois ou des européens qui seraient tentés de venir jouer avec nous. Ou des jeunes du Ligue de hockey Junior Majeur du Québec (LHJM)», mentionne avec prudence Éric Brisson, copropriétaire et président de l'équipe.



**Dany Corneau, copropriétaire et directeur général, Ryan Sullivan, joueur, François Marchand, assistant-entraîneur, Daniel Villeneuve, copropriétaire et vice-président finance, Daniel Gauthier, entraîneur-chef et Martin Paquette, copropriétaire et vice-président opération hockey.**

Crédit photo : Caroline Bédard

Les dirigeants et propriétaires de l'équipe, tous résidents de la MRC des Moulins, Éric Brisson, président, Daniel Villeneuve, vice-président finance, Martin Paquette, vice-président opération hockey, Dany Corneau, directeur général et Éric Descôteaux, trésorier, sont présentement en réflexion à savoir si l'équipe, qui est pour l'instant une en-

treprise, ne deviendrait pas un organisme à but non lucratif (OBNL). De cette façon, l'équipe pourrait bénéficier d'aide financière pour la prochaine saison. Ce n'est qu'au mois d'août prochain que nous pourrions avoir une bonne idée de l'équipe complète et nous aurons en main le calendrier de la prochaine saison d'ici quelques semaines.

## Un début de saison de course extrême extraordinaire !

**45 Degrés Nord de Saint-Calixte - Sur le site événementiel, en pleine nature au cœur de Lanaudière, le 45 Degrés Nord de Saint-Calixte, c'était le début de la saison des courses extrêmes le samedi 13 mai dernier.**

Ce fut tout un début de saison sous le soleil pour les courses extrêmes à Saint-Calixte. C'est près de 3 000 personnes qui se sont inscrites aux différentes courses, soit le 1 km, le 3 km, le 5 km et le 8 km. Les courses présentées par le 45 Degrés Nord sont dédiées à toutes les tranches d'âge. D'ailleurs, le plus jeune participant se retrouve à la course d'un kilomètre et il avait deux ans.

«Nous sommes vraiment très contents du résultat de notre première course de la saison. Près de 3 000 inscriptions c'est comme si on était retourné au nombre d'avant pandémie! Nous avons observé plusieurs nouveaux visages sur le site alors c'est bon pour la suite de la saison», mentionne Marianne Arbour, directrice générale du 45 Degrés Nord de Saint-Calixte.

### Horaire des courses de la saison

Six courses importantes au calendrier du 45 Degrés Nord qui attirent des milliers d'adeptes incluant la course extrême du 13 mai dernier :

15 juillet 2023 : Dead End Race  
29 juillet 2023 : Avengers Race  
5 août 2023 : SuperDad Race  
2 septembre 2023 : Cool Dad Race  
9 septembre 2023 : Course Extrême

En plus des courses inscrites au calendrier, le 45 Degrés Nord organise le Festival Bière et Bouffe (11-12 août / 18-19 août) et le Festival familial Ara Féria d'une durée de trois week-ends (23-24 septembre / 30 septembre-1<sup>er</sup> octobre / 7-8 octobre). Une grande nouveauté sur le site : l'hébergement **Night-Box**. Ce sont de différentes unités d'hébergement qui vous feront vivre un moment magique en pleine nature. C'est l'endroit idéal pour se relaxer et décrocher du quotidien, le tout dans un environnement chaleureux, unique et mémorable. **(CB)**



**Phil, l'animateur de l'événement, se fait un plaisir d'augmenter l'adrénaline des participants avant les départs.** (Crédit photo : Caroline Bédard)

*Le 45 Degrés Nord de Saint-Calixte est un site aux possibilités infinies!*

# Des débuts difficiles pour Alex Tagliani

**Le Lachenois démarre sa saison en NASCAR Pinty's - La première épreuve de la saison en NASCAR Pinty's s'est avérée difficile pour le pilote Lachenois Alex Tagliani au Sunset Speedway à Barrie en Ontario.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

En effet, Alex Tagliani a dû se contenter d'une 19<sup>e</sup> position, lors de la course du 13 mai dernier. De fait, Tagliani a été victime de manœuvres agressives qui a mis fin à sa course au 219<sup>e</sup> tour de cette épreuve. Il a été heurté à l'arrière par un adversaire et a subi des dommages irréparables à sa Chevrolet Camaro #18 St-Hubert – NTN Bearings – Qwick Wick. Aux essais libres, Tag avait réalisé le 2<sup>e</sup> meilleur temps et, plus tard dans la journée, il a réalisé le 4<sup>e</sup> meilleur chrono en qualification, lui donnant l'extérieur de la deuxième ligne de départ. Au moment de l'accrochage, Tag était en huitième position et il aurait certainement continué à gruger des places, n'eût été cet accident. « Ce n'est pas comme ça que nous voulions commencer la saison, a déclaré Tagliani. « Surtout après que l'équipe ait préparé une si bonne voiture. Toute la journée, nous avons été rapides, avec notamment la 2<sup>e</sup> place aux essais et la 4<sup>e</sup> aux qualifications. Dans le deuxième segment de la course, nous étions extrêmement compétitifs. Je pouvais bien manœuvrer à l'intérieur comme à l'extérieur, ajoute-t-il. Cela a fini par être l'un de ces jours où vous vous occupez de vos propres affaires et vous finissez par être la victime.



La première course de la saison a été plutôt difficile pour Alex Tagliani, mais il s'est rattrapé lors de la deuxième course.

Crédit photo : Tag motorsports

Je me sens vraiment mal pour l'équipe. Il semblait y avoir un petit manque de respect là-bas, quelqu'un a essayé d'aller à trois de large et ça n'a jamais marché», de décrire le pilote. Au classement des pilotes, après une course disputée, Alex Tagliani est 19<sup>e</sup> aux points.

Le 21 mai, c'était le circuit routier de Bowmanville en Ontario qu'il fallait affronter. Alex Tagliani a obtenu une sixième place lors de cette course et il a pu compléter l'épreuve. La prochaine course aura lieu à l'autodrome Chaudière à Vallée-Jonction, le 10 juin prochain.

## Centre de l'auto **J.R.**



### Mécanique générale

- Freins
- Suspension
- Amortisseurs
- Silencieux garanti à vie

### Nouveau Service d'Alignement



**Changement d'huile**  
À partir de.....**45.95\$**

**Heures d'ouverture**  
Lundi au jeudi de 7h à 17h30 et vendredi de 7h à 17h

844 Rue Léon-Martel, Terrebonne | 450 471-3477 |



1216660

www.larevue.qc.ca | Le mercredi 24 mai 2023 | 35

**170** On demande

RECHERCHE terre, terrain, maison. Courtier agri-forest, villégiature, résidentiel-verts, 450-898-1679 www.francoisducharme.ca

**205** Logement / app. à louer

**! Style condo, Vimont beau grand 4-1/2, 1er étage, planchers neufs, frais peints. TRANQUILLE. Idéal semi-retraité/retraité. Près de tous services, stationnement. Libre. 514-806-2570**

**CHAMPFLEURY, STE-ROSE/ LAVAL Grand 5-1/2 1er étage. Entrées la-veuse/ sècheuse. Porte-patio, stationnement. Très tranquille, très propre. 1,295\$/mois. Non-fumeur. Pas de chien. Disponibilité flexible. 514-648-8806**

**245** Chambre et pension

1 CHAMBRE meublée, toute équipée, câble, TV, internet, accès à tout, stationnement, secteur paisible, Mascouche. 514-817-1440.

**270** Bureaux / locaux à louer

LACHENAIE, 300 à 2,600 p.c. excellent pour commerce ou bureau. 514-865-0540.

**298** On demande

**ACHETONS MANTEAUX** fourrures usagées, homme/femme, Vison, loup, renard, lynx. Grands Large et X-Large. Payons 100\$ à 300\$ comptant. 514 844-2151, 1 888 845-8586. S.V.P. Laissez message

**310** Divers à vendre

EQUIPEMENT SOUDURE à vendre, cause retraite. 514-219-5762

**397** On demande

**ACHETONS MANTEAUX** fourrures usagées vison, loup, renard, lynx. Payons 100\$ à 300\$ comptant. 514-844-2151, sans frais 1-888-845-8586. S.V.P. Laissez message.

**424** Astrologie, occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**440** Déménagement, transport, entreposage

DÉMÉNAGEMENT bas prix! Assurance incluse. 1 morceau et plus. Appelez Dave et Alex. 514-792-3871, 450-540-6585

**442** Construction, rénovation, réparation

**11 AAA SPECIALISTE DU PATIO**, terrasse, deck de piscine, garde-corps, travail minutieux, garanti, assurances. RBQ:5635-0317-01, estimation gratuite, facebook, Passion-Réno. 514-583-2769.

CRÉPI/ACRYLIQUE/ RÉPARATION. 514-246-2327

RENOUVEAU ASSURÉ!!! PEINTRE DÉCORATRICE intérieur/extérieur Armoires etc... Expérience 28ans. RBQ.438-873-2474

**! Peintre d'expérience. Réparations plâtre, propre. Estimation gratuite. Normand. 438-372-2529**

FINITION de solage, crépi ou acrylique, réparation escalier balcon, 514-246-2327

**RÉNOVATION Lamontagne. Entrepreneur général 20 ans d'expérience. Sous-sol, salle de bain, cuisine, escalier, planchers en tous genres, finitions, revêtement extérieur, balcons, gypse, peinture, joints. Assurances complètes, RBQ. Robert, 514-833-2356**

**442** Construction, rénovation, réparation

INSTALLATION de céramique en tous genres. 20 ans d'expérience. 514-778-9004

**474** Terrassement, paysagiste

SERVICE coupe de gazon sur rappel, 40\$ pour jusqu'à 5,000 pi.ca. Richard 514-266-1044

**478** Piscine, entretien, installation

INSTALLATION/ réparation de piscine hors-terre. 25 ans d'expérience, 3 ans de garantie. Estimation gratuite. Demandez Normand: 438-876-8218

**480** Toitures, couvreur

TÔLES à couverture à lambris de couleur/ galvanisés La longueur que vous désirez. 819-221-5429

**TOITURE Lamontagne, 40 ans d'expérience. Réservez vos places pour le printemps! RBQ, assurances complètes. Yoan propriétaire. Texto/ appelez 514-298-4221**

**480** Toitures, couvreur

**TOITURES BARDEAUX EXPRESS INC** Couvreur, bardeaux, résidentiel. Assurances. RBQ: 5767-5951-01. 514-823-8648

**482** Maçonnerie, briquetage, revêtement extérieur

\*\* Maçonnerie et joints de brique, pierres, allèges. 438-379-5660

**482** Maçonnerie, briquetage, revêtement extérieur

**! ENTREPRENEUR** en finition de ciment, béton, joints de brique, crépi, fissures, balcons et trottoirs. Travaux professionnels, 30 ans d'expérience. R.B.Q.: 5785-0078-01, 514-972-7709

**510** Agence de rencontres avec permis

AGENCE de rencontre sérieuse; Temps rencontre illimité, brunch samedis. Et souper mercredis. www.agenceaccord.com

**520** Massage

ESPACE EST, massage, spa OUVERT lundi au samedi. 577-A Notre-Dame, Repentigny. 450-932-7990.

**535** Services personnels divers

514-388-7174, Corinne, calinothérapie, détente, aide morale, physique, spirituelle, relaxation. Climatisé.

**550** Services financiers

**PRÊT DE 500\$** Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**605** Emplois divers

**RECHERCHE dame pour travail en résidence familiale. Semaine/ fin de semaine. Plusieurs postes à combler. Salaire alléchant. 514-774-9833**

RECHERCHONS AIDE GÉNÉRAL pour manufacturier de moules à Laval. Temps plein ou partiel. Retraité bienvenue. Pour info 450-664-7954.

**Ferme André Beaudoin Mascouche.** Vendeur/vendeuse demandé(e) dans un kiosque de fruits et légumes. 450-474-2949

RECHERCHONS AFFÛTEUR MACHINISTE pour manufacturier de moules à Laval. Temps plein ou partiel. Retraité bienvenue. Pour info 450-664-7954.

**845** Prières, remerciements



Remerciement à St-Joseph pour faveur obtenue. PAULINE

**605** Emplois divers

**! Urgent! Aide-familiale vaccinée demandée avec Loi 90 et RCR pour personnes âgées. Doit coucher sur place (Charlemagne), aime les gens, les animaux, fait la cuisine, surtout aime la vie et défis. Bienvenue aux retraitées. Christiane 514-963-4722**

**705** Formations diverses

ANGLAIS: cours privés. Professeure agréée, 24 ans d'expérience. Évaluation gratuite. 450-625-0166 www.lemiroiranglais.ca

**950** Ferraille

ACHETONS voitures pour ferraille. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-578-7181

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Brut. Fabrique Gourmande Inc. 845 Rue Saint-Pierre Terrebonne (Québec) J6W 1E6	Addition d'une localisation terrasse au permis de restaurant.	BRUT. FABRIQUE GOURMANDE 845 Rue Saint-Pierre Terrebonne (Québec) J6W 1E6 Dossier : 10102756

Québec

**CRÉPI X TRÊME**

- Crépi de fondation
- Réparation de contre marche
- NOUVEAU** resurfaçage de trottoir

Estimation gratuite  
R.B.Q. : 8355-7306-01  
**Pascal Domingue**  
**514 755-6335**

**MINI ENTREPÔTS PUBLICS À LOUER**  
CHAUFFÉS - SÉCURITAIRES  
ESPACES EXTÉRIEURS DISPONIBLES

3350 rue de la Gare, Mascouche (sortie 44 de la 640)  
ENTREPOSAGE S.A.R.L. **450 966-1466**

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
Avis est donné, conformément au Code civil du Québec, de la clôture de l'inventaire en regard de la Succession Michel CLÉMENT, en son vivant domicilié et résidant au 13751, boulevard Laurier, à Terrebonne, Québec, J7M 1W5, et décédé le 21 octobre 2022 à Terrebonne. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude de Me Paul Laroque, notaire sise au 369, boulevard Adolphe-Chapleau, bureau 101, à Bois-des-Filion, Québec, J6Z 1H1.  
Donné ce 15 mai 2023.  
Huguette Renaud, liquidatrice  
>1216342

*Solutions*

## MOTS CROISÉS

R	E	S	T	A	U	R	A	T	I	O	N
A	C	I	E	R	O	R	I	O	L	E	
C	H	A	T	E	A	U	A	S	E	R	
C	I	L	C	R	E	E	R	U	V		
O	N	O	S	E	F	E	R	M	E		
M	E	A	T	N	E	F	H	U			
M	M	A	R	E	C	A	G	E	U	X	
O	Z	O	N	E	O	R	I	O	N		
D	E	R	N	E	P	E	S	I	C		
E	S	C	A	D	R	E	T	A	L		
T	E	R	I	N	G	R	A	T	E		
R	E	S	S	E	N	T	E	T	E	S	

## SUDOKU

8	4	3	9	7	2	5	1	6
2	6	5	4	3	1	8	9	7
1	7	9	5	6	8	3	4	2
4	8	6	2	9	3	1	7	5
3	2	7	8	1	5	4	6	9
5	9	1	6	4	7	2	8	3
7	3	4	1	5	6	9	2	8
6	1	8	3	2	9	7	5	4
9	5	2	7	8	4	6	3	1

Envoyez-nous votre communiqué :  
[redactionlarevue@medialo.ca](mailto:redactionlarevue@medialo.ca)

## Chevaliers de Colomb Conseil 12 460 Lachenaie

Vente de plants de tomates et piments de plusieurs variétés pour la fête des pères samedi le 4 juin 2023, de 9 h à 15 h au 2951 chemin St-Charles à Terrebonne. Les profits seront remis au projet habillons les enfants pour l'hiver.

## Vaisseau d'Or (des moulins)

Convocation pour l'assemblée générale annuelle le 20 juin 2023 de 10 h à 16 h au 486 rue Gagnon à Terrebonne. Date limite d'inscription : 14 juin. Lors de l'assemblée générale annuelle, un dîner sera servi. Il va aussi y avoir trois différents ateliers et un jeu. En étant présent toute la journée, vous pourrez venir participer, le 21 juin, à une activité spéciale et gratuite chez Cavaland.

## Centre de F.A.M. des Moulins

Tous les membres du Centre de F.A.M. des Moulins sont invités à l'assemblée générale extraordinaire le 20 juin à 18 h 15 au 502, rue Langlois à Terrebonne. Un repas sera servi de 16 h à 18 h. Il est obligatoire de s'inscrire avant le 12 juin prochain à midi par téléphone au 450 964-5827. Au plaisir de vous y voir.



VILLE DE  
**Mascouche**

## AVIS PUBLIC

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME

*AVIS PUBLIC* est donné par le soussigné que, lors de la séance du 12 juin 2023, à 19 h, qui se tiendra à la salle du conseil, 3038, chemin Sainte-Marie, le conseil municipal statuera sur les demandes de dérogation mineure décrites ci-dessous et toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes :

**Lots 6 363 035 et 5 716 037 – Entre les rues Rochon et Bélanger – Zone RA 603 – District 8**

La demande vise à autoriser une distance de 22,67 mètres entre deux intersections d'une même voie de circulation, contrairement à l'article 38 du Règlement de lotissement numéro 1104, qui prévoit qu'une distance minimale entre deux intersections situées de part et d'autre d'une même voie de circulation est fixée à 50 mètres ;

**Lot 4 893 100 – Place de l'Esplanade – Zone RD 551 – District 5**

La demande vise à autoriser une marge arrière de 6,17 mètres, contrairement au cahier de spécifications de la zone RD 551 du Règlement de zonage numéro 1103, qui prévoit une marge arrière de 9 mètres.

Donné à Mascouche, le 24 mai 2023.

L'assistant-greffier,  
 Me Charles Turcot



VILLE DE  
**Mascouche**

## AVIS PUBLIC

### DEMANDE RELATIVE AUX USAGES CONDITIONNELS (EN VERTU DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1198)

*AVIS PUBLIC* est donné par le soussigné que, lors de sa séance du 12 juin 2023, à 19 h, qui se tiendra à la salle du conseil, 3038, chemin Sainte-Marie, le conseil statuera sur les demandes d'usage conditionnel suivantes et toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes :

**Lot 2 021 459 – 1476, rue Lauzon – Zone RA 410 – District 6**

Autoriser un usage de maison de répit, situé au 1476, rue Lauzon, soit la place d'affaires « La Cours des Grands ».

**Lots multiples – 1455, chemin Pincourt – Zone CON 255 – District 8**

Autoriser l'usage de location de salle, situé au 1455, chemin Pincourt, soit le « Jardin Moore ».

Donné à Mascouche, le 24 mai 2023.

L'assistant-greffier,  
 Me Charles Turcot

Sincères  
 condoléances  
 aux familles  
 éprouvées



## APPELS D'OFFRES PUBLICS

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour le ou les appel(s) d'offres indiqué(s) plus bas. Les documents complets pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO)*, téléphone 1 866-669-7326, à partir du 24 mai 2023. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payables à ce dernier.

N° D'APPEL D'OFFRES ET TITRE		DATE ET HEURE D'OUVERTURE
SA23-3022	Réaménagement intérieur 790, rue Saint-Pierre	20 juin 2023, 11 h 01
SA23-3024	Fourniture et installation du nouveau mobilier au 790, rue Saint-Pierre	13 juin 2023, 11 h 01

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances au 513 montée Masson (sud), Terrebonne, J6W 2Z2, au plus tard 11 h 00**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h 30 à 12 h 00 le vendredi. Les soumissions proposées devront satisfaire aux exigences des documents d'appel d'offres.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addendas le cas échéant, reliés à cet ou ces appel(s) d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 24 mai 2023.

Nathalie Savard  
 Chef de division approvisionnement – Direction de l'administration et finances  
[soumissions@ville.terrebonne.qc.ca](mailto:soumissions@ville.terrebonne.qc.ca)



*Avis de Décès*

**GERVAISE LOISELLE  
 LOCAS**  
 1918-2023

De Mascouche, le 4 mai 2023 est décédée Mme Gervaise Loiselle Locas, à l'âge de 104 ans, épouse de Feu Paul Locas

Elle laisse dans le deuil ses enfants Jacinte (Pierre), Feu François, Sylvain (Susan), Roger (Suzanne), Jean-Marie et Louis-Georges, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, son frère p.m.e. Jean-Charles Loiselle ainsi que neveux, nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 3 juin à 14:00 en l'église de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, 388 chemin des Anglais, Mascouche.

Dignité  
 EN HOMMAGE À LA VIE

MAISON FUNÉRAIRE GUAY  
 850, MONTÉ MASSON,  
 MASCOUCHE  
[WWW.DIGNITEQUEBEC.COM](http://WWW.DIGNITEQUEBEC.COM)



**AVIS DE DÉMOLITION**

**AVIS PUBLIC** est donné par le soussigné que, lors de la séance du 12 juin 2023, à 19 h, qui se tiendra à la salle du conseil, 3038, chemin Sainte-Marie, le conseil municipal de la Ville de Mascouche statuera, conformément au *Règlement numéro 1254, Règlement régissant la démolition d'immeubles*, sur les demandes de démolition ayant trait aux bâtiments suivants :

**1601, chemin de la Côte Georges - Lot 5 715 645 - Zone AA 103 - District 8**

**1476, rue Lorraine - Lot 2 022 486 - Zone RA 413 - District 6**

**309, chemin des Anglais - Lot 3 899 103 - Zone CM 415 - District 6**

**1671, rue Pine - Lot 2 022 569 - Zone RA 413 - District 6**

Conformément aux dispositions de l'article 148.0.7 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), toute personne qui veut s'opposer à cette démolition doit, dans les dix (10) jours de la publication de l'avis public, faire connaître par écrit son opposition motivée à la greffière de la Ville ; par courriel électronique à [greffe@mascouche.ca](mailto:greffe@mascouche.ca) ou par courrier à l'adresse suivante :

M<sup>e</sup> Nathalie Bohémier

3034, chemin Sainte-Marie, Mascouche (Québec) J7K 1P1

Avant de rendre sa décision, le conseil doit considérer les oppositions reçues. Il peut en outre tenir une audition publique s'il l'estime opportun.

Donné à Mascouche, le 24 mai 2023.

L'assistant-greffier, Me Charles Turcot

**JOINS-TOI À NOUS!**

**MÉDIALO**

Partenaire de vos stratégies d'affaires



>1216333

>1216947



**450 581-6611**

40, rue Émile-Despins,  
Charlemagne

**Bienvenue au  
semi-retraité!**

**2 POSTES**

**Commis  
charcuterie**

Temps partiel  
disponible en tout  
temps

Communiquez avec  
**Nathalie Chartrand**

**1 POSTE**

**Commis  
poissonnerie**

Temps partiel,  
disponible en tout  
temps

Communiquez avec  
**Denis Vallières**

**1 POSTE**

**Commis  
boulangerie**

Temps partiel,  
disponible en tout  
temps

Communiquez avec  
**Johanne David**

**1 POSTE**

**Caissière**

Temps partiel,  
disponible en tout  
temps

Communiquez avec  
**Chantal Ducharme**

**2 POSTES**

**Boucher**

Temps partiel disponible  
en tout temps

**Assistant(e) gérant(e)  
département des  
viandes**

Temps plein, disponible  
en tout temps

Communiquez avec  
**Chantal Séguin**

Contactez Martin Samuel, propriétaire associé, au 514 774-9894 ou télécopiez votre C.V. au **450 581-7910**

**CONDOS  
& LOCAUX  
COMMERCIAUX  
À LOUER**

GROUPE  
IMMOBILIER

*Lyndalex* INC.

Vous présente

# Le Complexe Jaly

- Spacieux 3 ½ - 4 ½
  - Climatisé
  - 2 salles de bain
  - Câble internet
  - Eau chaude
  - Électroménagers
  - Plafonds 9'
  - Garage intérieur
- 
- Ascenseurs
  - Salle commune
  - Billard
  - Gym
  - Terrasse au toit

**OCCUPATION**  
à compter de  
**NOVEMBRE 2023**



TOUT INCLUS À partir de **1 595\$**

**450 961-2186**

[groupeimmobilierlyndalex.com](http://groupeimmobilierlyndalex.com)

*Un plaisir d'habiter la qualité!*

Promotion en vigueur  
du 25 mai au 31 mai 2023



CENTRE  
**HORTICOLE  
BASTIEN.com**

Centre jardin Aménagement paysager

Visitez notre site web  
pour nos  
spéciaux circulaire



**2** Pour **45\$**  
ou  
**3** Pour **60\$**

**Palmiers 10"**

**2** Pour **40\$**

**Paniers  
suspendus 10"**

**3** **49\$**

**Tomates**

toutes les variétés  
en pots de 4,5"

**7\$**

(régulier 8,49\$)

**Paillis  
de cèdre**

teint noir  
Sacs de 3 pi. cu



4835, chemin Martin, Terrebonne, Québec, J6X 0B2  
www.horticolebastien.com • 450 477-1919

PASSION  
JARDINS